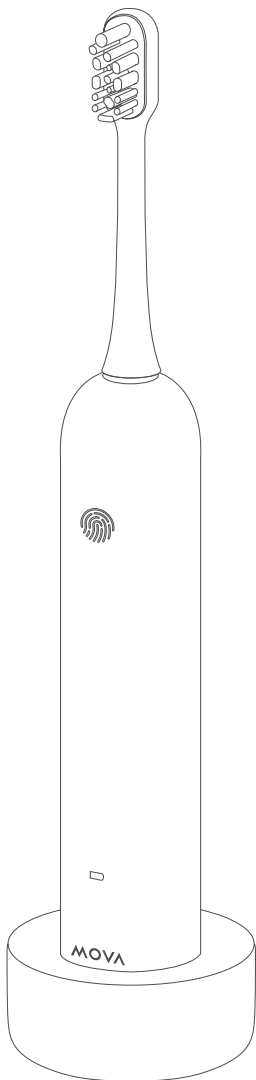


MOVA Electric Toothbrush

User Manual



*The illustrations in this manual are for reference only.
The actual appearance of the product may vary from
what is shown.

MOVA

EN	User Manual.....	001
DE	Benutzerhandbuch.....	006
FR	Manuel d'utilisation	011
IT	Manuale dell'utente	016
ES	Manual de usuario	021
NL	Gebruikershandleiding.....	026
NO	Brukerhåndbok	031
SV	Användarhandbok	036
FI	Käyttöohje.....	041
DK	Brugermanual.....	046
PL	Instrukcja obsługi.....	051
TR	Kullanıcı Kılavuzu	056
TH	คู่มือการใช้งาน.....	061
VN	Hướng Dẫn Sử Dụng.....	066
ID	Panduan Pengguna	071
HE	מדריך למשתמש.....	076
AR	دليل المستخدم	081
KO	사용 설명서	086
TW	使用說明書	091
JP	取扱説明書	096
PT	Manual do utilizador	101
GR	Εγχειρίδιο χρήστη	106
KZ	Пайдаланушы нұсқаулығы	111
UA	Посібник користувача	116
GE	მომხმარებლის სახელმძღვანელო	121
UZ	Foydalanuvchi qo'llanmasi	126



Scan the QR code to download the MOVAhome APP and connect to the electric toothbrush for more functions. Before connecting the electric toothbrush to your phone for the first time, please turn on the electric toothbrush at least once to ensure it is activated.



Scan the QR code to view the product tutorial and electronic manual

Product Description

Packing List

Electric toothbrush handle	x1
3-in-1 brush head	x1
Sensitive care brush head	x1
Wireless charging base	x1
User manual	x1
Safety tips	x1
Travel case	x1

Part Description

Brush head

3-in-1 brush head

Triple functions including gentle tooth protection, efficient cleaning, whitening and polishing; suitable for all people

Sensitive Care Brush Head

Ultra-fine and ultra-soft brush bristles are adopted, reaching deep into tooth gaps and caring for gums, suitable for people with sensitive teeth

Status indicator

Display different colors in different brushing modes

Power/Mode switching button

Battery/Bluetooth indicator

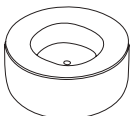
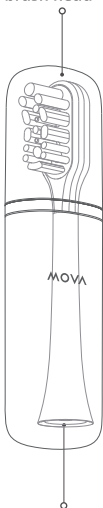
Dust-proof cover to protect brush head

Multi-functional travel box for brush head

Used to store the brush head when traveling

Travel case

Wireless charging base

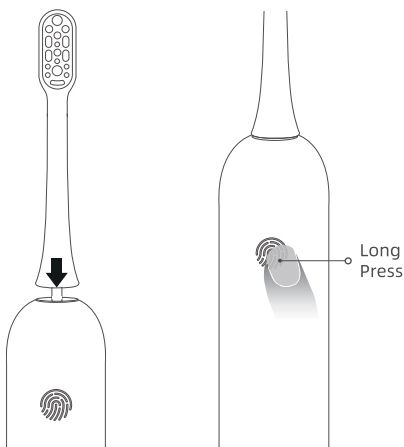


Instructions for Use

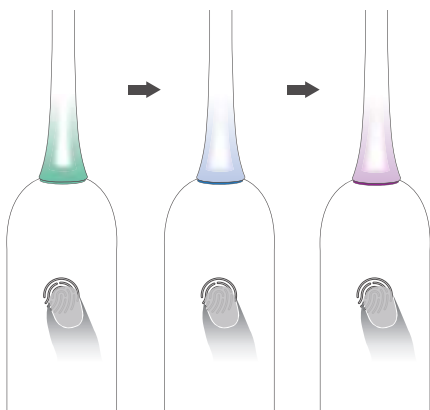
EN

- ① Insert the brush head into the handle
- ② First Use: Long press to activate
When the toothbrush is not working, long press the button to enter/exit Flight Mode.

* Toothbrush beeps 3 times when entering or exiting Flight mode.



- ③ Short press to turn on/ switch modes.
Long press to pause.



Green - Sensitive Gentle Mode
Suitable for first-time use people with sensitive teeth

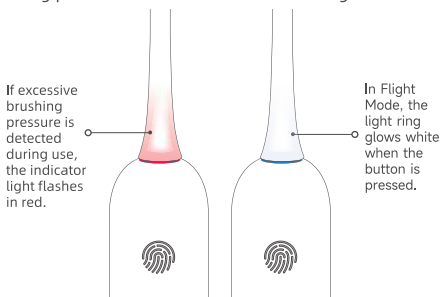
Blue - Standard Cleaning Mode
Suitable for daily use and people seeking efficient cleaning

Purple - Whitening & Polishing Mode
Suitable for deep cleaning people who want brighter teeth

Smart Functions

Smart pressure control: If excessive brushing pressure is detected during use, the status indicator will flash in red and the toothbrush will automatically reduce its vibration frequency to prevent potential tooth damage.

Flight Mode: Entering Flight Mode can prevent toothbrush from being activated by short accidental touches while traveling. In Flight Mode, the light ring glows white when the button is pressed. When the toothbrush is not working, long press the button to enter or exit Flight Mode.



Tip: The above functions can be enabled or disabled in the MOVAhome APP.

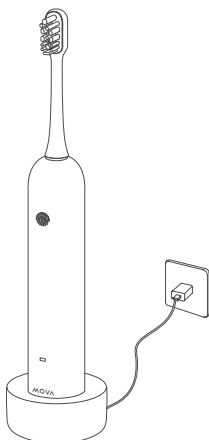
Battery

Battery Level Reminder

Battery Level	40%-100%	20%-39%	10%-19%	<10%
Battery Indicator	Solid green	Solid orange	Solid red	Flashing in red
				
	MOVA	MOVA	MOVA	MOVA

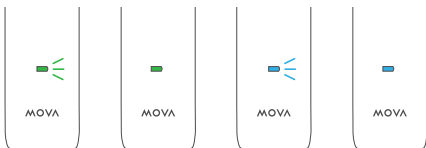
Charging

1. Connect the power cord of the charging base to the power adapter.
2. Place the toothbrush handle correctly onto the charging base.
3. Do not immerse the charging base in water or any liquid.
4. Do not connect the power source to the charging base if there is any liquid on the power plug.



Indicator status:

Battery level 0-99%	: Breathing in green
Battery level 100%	: Solid green
During Bluetooth connection	: Breathing in blue
Bluetooth is successfully connected	: Solid Blue



Basic Parameters

Product name	Electric toothbrush		
Model	ATB15A		
Rated input voltage	5V 	Rated input power	5W
Waterproof rating	IPX7	Battery capacity	900mAh

The Bluetooth LE:

max e.i.r.p. : 2.3dBm

Frequency band of operation: 2400-2483.5MHz

Wireless charger :

Frequency Range: 110-205kHz

H-field : 60.1dBµV/m @3m

Operating Temperature: -1

0 °C ~ 55 °C

Toothbrushes can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Children shall not play with the appliance.

This appliance contains batteries that are non-replaceable. Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This appliance contains batteries that are non-replaceable.



Scannen Sie den QR-Code, um die MOVAhome APP herunterzuladen und eine Verbindung mit der elektrischen Zahnbürste herzustellen, damit Sie weitere Funktionen nutzen können. Bevor Sie die elektrische Zahnbürste zum ersten Mal mit Ihrem Mobiltelefon verbinden, schalten Sie die elektrische Zahnbürste bitte mindestens einmal ein, um sicherzustellen, dass sie aktiviert ist.



Scannen Sie den QR-Code, um das Produkt-Tutorial und elektronische Bedienungsanleitung anzusehen

Lieferumfang

Elektrischer Zahnbürstengriff	x1
3-in-1-Bürstenkopf	x1
Bürstenkopf für die Sensitivpflege	x1
Kabellose Ladestation	x1
Benutzerhandbuch	x1
Sicherheitstipps	x1
Reiseetui	x1

Beschreibung der Bestandteile

Bürstenkopf

3-in-1-Bürstenkopf

Dreifachfunktion mit sanftem Zahnschutz, effizienter Reinigung, Aufhellung und Polieren; für alle Personen geeignet

Bürstenkopf für die Sensitivpflege

Dank der ultrafeinen und ultraweichen Borsten der Bürste, die tief in die Zahnzwischenräume eindringen und das Zahnfleisch pflegen, ist sie auch für Menschen mit empfindlichen Zähnen geeignet.

Statusanzeige

Anzeige in unterschiedlichen Farben bei verschiedenen Bürstenmodi

Taste zum Ein- und Ausschalten/ Moduswechsel

Batterie-/ Bluetooth-Anzeige

Staubdichte Abdeckung zum Schutz des Bürstenkopfes

Multifunktionale Reisebox für Bürstenkopf

Zur Aufbewahrung des Bürstenkopfes für unterwegs

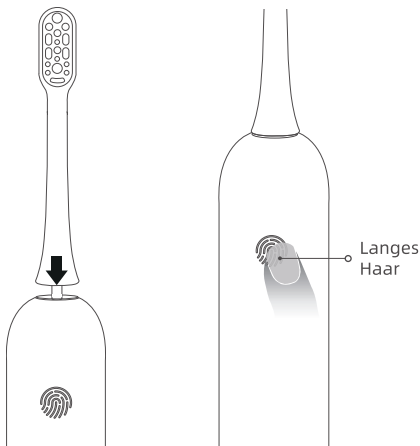
Reiseetui

Kabellose Ladestation

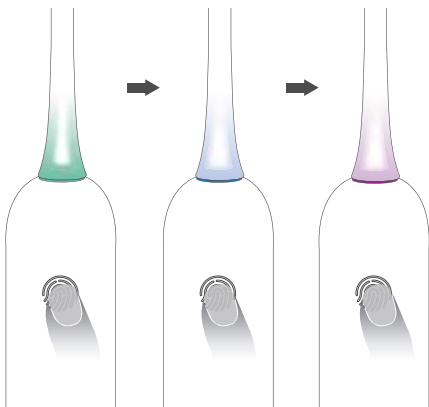
Gebrauchsanweisung

- ① Setzen Sie den Bürstenkopf in den Griff ein
- ② Bei der ersten Verwendung: Langes Drücken zum Aktivieren
Wenn die Zahnbürste nicht funktioniert, drücken Sie lange auf die Taste, um den Flugmodus zu aktivieren und wieder zu deaktivieren.

*Beim Aktivieren oder Beenden des Flugmodus ertönt ein 3-maliger Piepton.



- ③ Drücken Sie die Taste zweimal kurz, um den Modus zu wechseln.
Langes Drücken zum Pausieren.



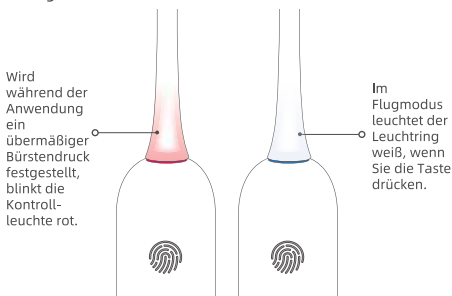
Grün - Sensitiver Sanftmodus
Geeignet für die erstmalige Anwendung bei Personen mit empfindlichen Zähnen

Blau - Standard-Reinigungsmodus
Geeignet für die tägliche Anwendung und für Personen, die eine effiziente Reinigung wünschen

Lila - Aufhellungs- und Poliermodus
Geeignet für die Tiefenreinigung für Personen, die hellere Zähne wünschen

Intelligente Druckkontrolle: Wenn während der Anwendung ein übermäßiger Putzdruck festgestellt wird, blinkt die Statusanzeige rot und die Zahnbürste reduziert automatisch ihre Vibrationsfrequenz, um potenzielle Zahnschäden zu vermeiden.

Flugmodus: Die Aktivierung des Flugmodus kann verhindern, dass die Zahnbürste durch kurze versehentliche Berührungen auf Reisen aktiviert wird. Im Flugmodus leuchtet der Lichtring weiß, wenn die Taste gedrückt wird. Wenn die Zahnbürste nicht in Betrieb ist, halten Sie die Taste gedrückt, um den Flugmodus zu aktivieren oder zu beenden.



Tipp: Die oben genannten Funktionen können in der MOVAhome APP aktiviert oder deaktiviert werden.

Batterie

Batteriestand-Erinnerung

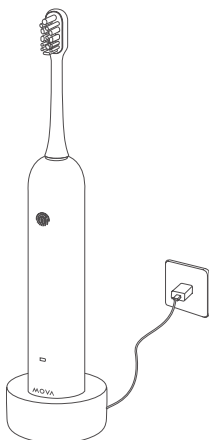
Batteriestand 40 % - 100 % 20 % - 39 % 10 % - 19 % <10 %

Batteriestand-An-Leuchtend zeige grün orange rot Blinkt rot



Aufladen

1. Schließen Sie das Netzkabel der Ladestation an den Netzadapter an.
2. Setzen Sie den Griff der Zahnbürste richtig auf die Ladestation.
3. Tauchen Sie die Ladestation nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
4. Schließen Sie die Stromquelle nicht an die Ladestation an, wenn sich Flüssigkeit auf dem Netzstecker befindet.



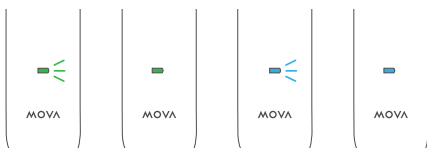
Anzeigestatus:

Batteriestand 0 - 99 % : Hauchend grün

Batteriestand 100 % : Leuchtend grün

Während einer Bluetooth-Verbindung: Haucht blau.

Bluetooth ist erfolgreich verbunden : leuchtet blau



Allgemeine Parameter

Produktbezeichnung	Elektrische Zahnbürste		
Modell	ATB15A		
Nenneingangsspannung	5 V 	Nenneingangsleistung	5 W
Wasserdichte Bewertung	IPX7	Batteriekapazität	900 mAh



Scannez le code QR pour télécharger l'application MOVAtest et la connecter à la brosse à dents électrique pour plus de fonctionnalités. Avant de connecter la brosse à dents électrique à votre téléphone pour la première fois, veuillez allumer la brosse à dents électrique au moins une fois pour vous assurer qu'elle est activée.



Scannez le code QR pour regarder le tutoriel du produit et le manuel électronique

Description du produit

Contenu de l'emballage

Manche de la brosse à dents électrique	x1
Tête de brosse 3 en 1	X1
Tête de brosse pour soins sensibles	X1
Base de chargement sans fil	x1
Manuel d'utilisation	x1
Conseils de sécurité	x1
Étui de voyage	x1

Description des pièces

Tête de brosse

Tête de brosse 3-en-1

Triple fonction : protection douce des dents, nettoyage efficace, blanchiment et polissage. Adapté pour tout le monde.

Tête de brosse pour soins sensibles

Les poils ultra-fins et ultra-doux de la brosse sont spécialement conçus pour atteindre les espaces interdentaires en profondeur et prendre soin des gencives pour des soins adaptés aux personnes ayant des dents sensibles

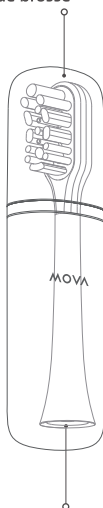
Indicateur d'état

Affichage de couleurs différentes selon les modes de brossage

Bouton de changement d'alimentation/mode

Indicateur de batterie/Bluetooth

Couvercle anti-poussière pour protéger la tête de brosse

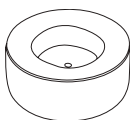


Boîte de voyage multifonctionnelle pour tête de brosse

Cette boîte permet de ranger la tête de brosse lors des voyages.



Étui de voyage



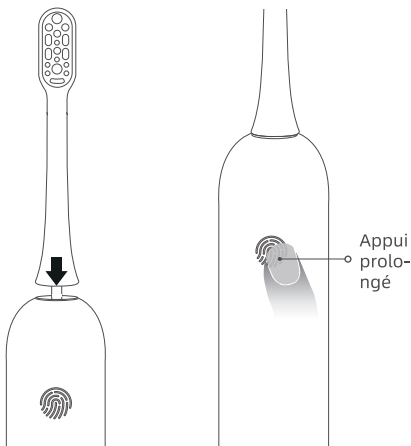
Base de chargement sans fil

Mode d'emploi

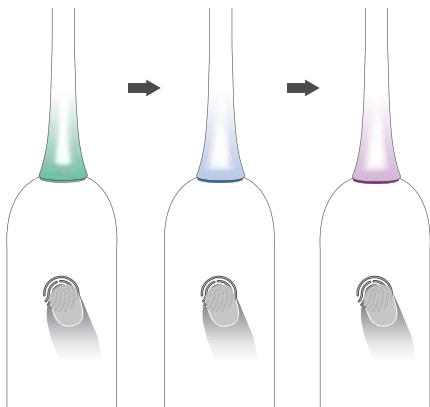
FR

- ① Insérez la tête de brosse dans le manche
- ② Première utilisation : Appuyez longuement pour activer
Lorsque la brosse à dents ne fonctionne pas, appuyez longuement sur le bouton pour entrer/quitter le mode Vol.

*La brosse à dents émet 3 bips lorsqu'elle entre ou quitte le mode Vol.



- ③ Appuyez brièvement pour allumer/changer de mode.
Appuyez longuement pour mettre en pause.



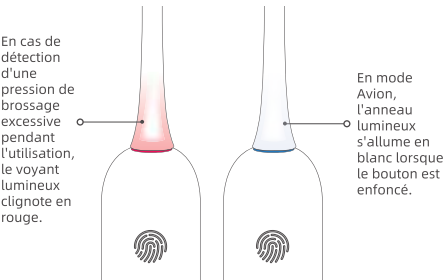
Vert - mode Doux et sensible
Adapté à la première utilisation pour les personnes aux dents sensibles

Bleu - mode Nettoyage standard
Adapté à un usage quotidien et aux personnes recherchant un nettoyage efficace.

Violet - mode Blanchiment et polissage
Adapté pour un nettoyage en profondeur et aux personnes désirant des dents plus blanches

Contrôle intelligent de la pression : en cas de pression excessive lors du brossage, l'indicateur d'état clignotera en rouge et la brosse à dents réduira automatiquement sa fréquence de vibration pour éviter tout dommage potentiel aux dents.

Mode avion : Le passage en mode Avion permet d'éviter que la brosse à dents ne soit activée par de brefs contacts accidentels lors d'un voyage. En mode Avion, l'anneau lumineux s'allume en blanc lorsque le bouton est enfoncé. Lorsque la brosse à dents ne fonctionne pas, appuyez longuement sur le bouton pour entrer ou quitter le mode Avion.



Conseil : les fonctions ci-dessus peuvent être activées ou désactivées dans l'application MOVAhome APP.

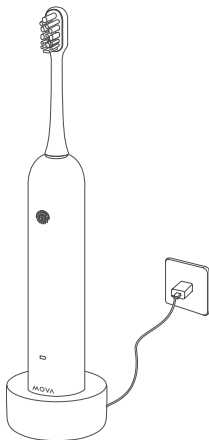
Batterie

Rappel de niveau de batterie

Niveau de la batterie	40 %-100 %	20 %-39 %	10 %-19 %	< 10 %
Indicateur de batterie	Vert uni	Orange uni	Rouge uni	Clignotant en rouge
				
	MOVA	MOVA	MOVA	MOVA

Chargement

1. Connectez le cordon d'alimentation de la base de chargement à l'adaptateur d'alimentation.
2. Placez correctement le manche de la brosse à dents sur la base de chargement.
3. Ne plongez pas la base de chargement dans l'eau ou tout autre liquide.
4. Ne branchez pas la source d'alimentation à la base de chargement si la fiche d'alimentation contient du liquide.



État de l'indicateur:

Niveau de batterie 0-99 %	: affichage en vert
Niveau de batterie 100 %	: vert uni
Pendant la connexion Bluetooth	: Clignote lentement en bleu.
Le Bluetooth est connecté avec succès	: Bleu fixe



Paramètres de base

Nom du produit	Brosse à dents électrique		
Modèle	ATB15A		
Tension d'entrée nominale	5 V 	Puissance d'entrée nominale	5 W
Indice d'étanchéité	IPX7	Capacité de la batterie	900 mAh



Scansionare il QR Code per scaricare la APP MOVApp e collegarsi allo spazzolino elettrico per altre funzioni.

Prima di collegare lo spazzolino elettrico al vostro telefono per la prima volta, vi raccomandiamo di accendere lo spazzolino elettrico almeno una volta per assicurarvi che sia attivato.



Scansionare il QR Code per vedere il tutorial e il manuale elettronico del prodotto

Contenuto della confezione

Manico dello spazzolino elettrico	x1
Testina dello spazzolino 3 in 1	x1
Testina dello spazzolino per denti sensibili	x1
Base per ricarica wireless	x1
Manuale d'uso	x1
Consigli di sicurezza	x1
Custodia da viaggio	x1

Descrizione dei Componenti

Testina dello spazzolino

Testina dello spazzolino 3 in 1

Tripla funzione che include protezione delicata dei denti, pulizia efficace, sbiancamento e lucidatura; adatto per tutti

Testina dello spazzolino per denti sensibili

Vengono utilizzate setole dello spazzolino ultra sottili e ultra morbide, per raggiungere gli spazi più nascosti tra i denti prendendosi cura delle gengive ideale per chi ha i denti sensibili

Stato indicatore

Mostra colori diversi a seconda della modalità di spazzolatura

Tasto di Accensione/ Commutazione di modalità

Indicatore di Batteria/ Bluetooth

Copertura anti-polvere per proteggere la testina dello spazzolino

Custodia da viaggio multifunzionale per la testina dello spazzolino

Da utilizzare per riporre la testina dello spazzolino in viaggio

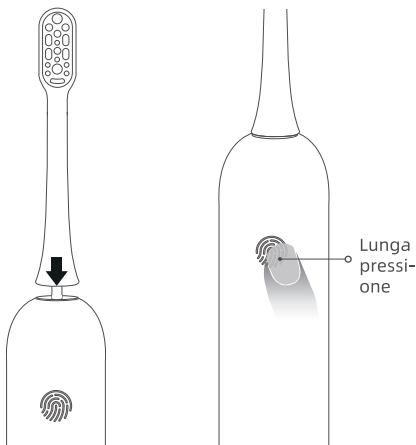
Custodia da viaggio

Base di ricarica wireless

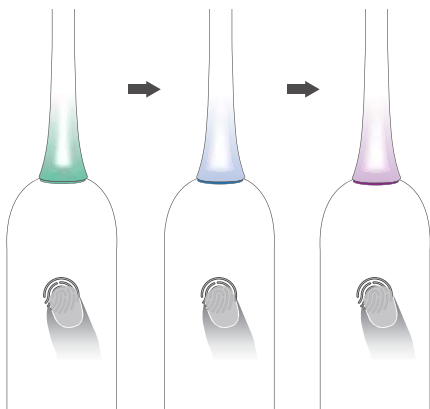
Istruzioni per l'uso

- ① Inserire la testina dello spazzolino sul manico
- ② Primo utilizzo: Premere a lungo per attivare
Quando lo spazzolino non è in funzione, premere a lungo il pulsante per entrare/uscire dalla modalità Volo.

*Lo spazzolino emette 3 segnali acustici quando entra o esce dalla modalità Volo.



- ③ Premere velocemente per passare tra le modalità acceso e spento.
Lunga pressione per mettere in pausa.



Verde - Modalità Delicata per Denti Sensibili
Adatta per chi utilizza lo spazzolino per la prima volta e ha i denti sensibili

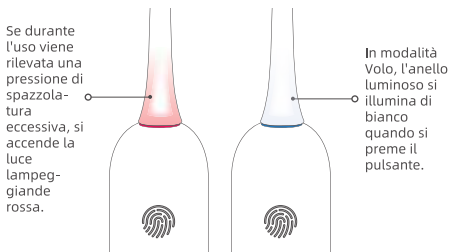
Blu - Modalità di Pulizia Standard
Adatta per l'utilizzo quotidiano e per chi cerca una pulizia efficace

Viola - Modalità di Sbiancamento & Lucidatura
Adatta per una pulizia profonda e per chi desidera denti più bianchi

Funzioni Smart

Controllo Smart della pressione: se durante l'uso viene rilevata una pressione di spazzolatura eccessiva, l'indicatore di stato lampeggerà in rosso e lo spazzolino ridurrà automaticamente la frequenza delle vibrazioni per prevenire un potenziale danno ai denti.

Modalità aereo: L'attivazione della modalità Volo può impedire che lo spazzolino venga attivato da brevi tocchi accidentali durante il viaggio. In modalità Volo, l'anello luminoso si illumina di bianco quando si preme il pulsante. Quando lo spazzolino non è in funzione, premere a lungo il pulsante per entrare/uscire dalla modalità Volo.



Consiglio: Le funzioni di cui sopra possono essere attivate o disattivate tramite la APP MOVAhome.

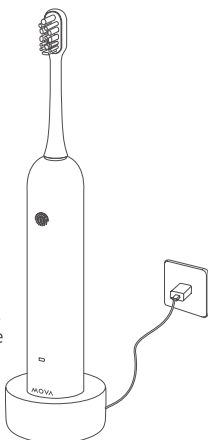
Batteria

Promemoria Livello Batteria

Livello Batteria	40%-100%	20%-39%	10%-19%	<10%
Indicatore Batteria	Verde fisso	Arancione fisso	Rosso fisso	Rosso lampeggiante
				
	MOVA	MOVA	MOVA	MOVA

Caricamento

1. Collegare il cavo di alimentazione della base di ricarica all'adattatore elettrico.
2. Posizionare il manico dello spazzolino correttamente sulla base di ricarica.
3. Non immergere la base di ricarica in acqua o altro liquido.
4. Non collegare la fonte di alimentazione alla base di ricarica se c'è del liquido sulla spina.



Stato dell'indicatore:

Livello della batteria 0-99% : verde lampeggiante

Livello della batteria 100% : verde fisso

Durante la connessione Bluetooth : Lampeggia in blu.

Il Bluetooth è connesso con successo : Blu fisso



Parametri di Base

Nome del prodotto:	Spazzolino elettrico		
Modello	ATB15A		
Tensione nominale di alimentazione:	5 V 	Potenza nominale d'ingresso:	5 W
Grado di impermeabilità	IPX7	Capacità della batteria	900 mAh



Escanee el código QR para descargar la aplicación MOVAhome y conectar el cepillo eléctrico para obtener más funciones. Antes de conectar el cepillo eléctrico a su teléfono por primera vez, enciéndalo al menos una vez para asegurarse de que está activado.



Escanee el código QR para ver el tutorial del producto y el manual electrónico

Descripción del producto

Contenido del paquete

Mango del cepillo eléctrico	x1
Cabezal de cepillado 3 en 1	x1
Cabezal de cepillado para cuidado sensible	x1
Base de carga inalámbrica	x1
Manual de usuario	x1
Consejos de seguridad	x1
Estuche de viaje	x1

Descripción de las piezas

Cabezal de cepillado

Cabezal de cepillado 3 en 1

Funciones triple, entre ellas, protección dental, limpieza eficiente, blanqueado y pulido; adecuado para cualquier persona

Cabezal de cepillado para cuidado sensible

Cuenta con cerdas ultrafinas y ultrasuaves, que penetran profundamente en los espacios entre dientes y cuidan de las encías, adecuado para personas con dientes sensibles

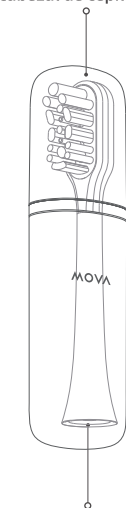
Indicador de estado

Muestra diferentes colores en diferentes modos de cepillado

Botón de cambio de modo/en-cendido

Indicador de batería/Blue-tooth

Cubierta a prueba de polvo para proteger el cabezal de cepillado

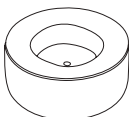


Estuche de viaje multifuncional para cabezal de cepillado

Se usa para guardar el cabezal de cepillado durante el viaje



Estuche de viaje



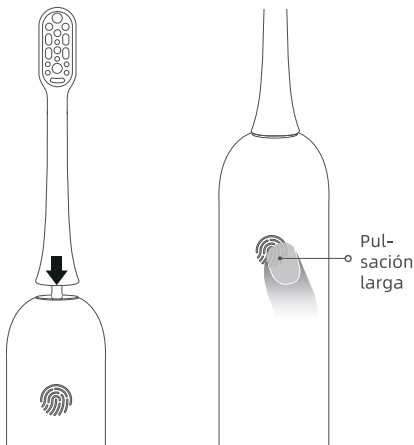
Base de carga inalámbrica

Instrucciones de uso

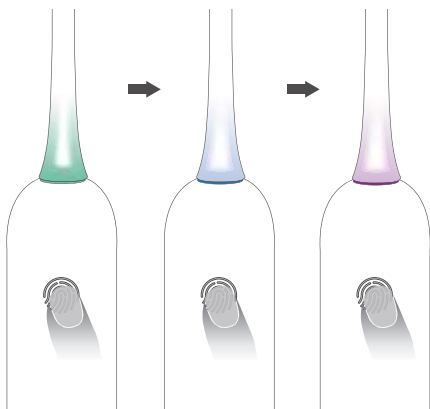
ES

- ① Inserte el cabezal de cepillado en el mango
- ② Primer uso: pulsación larga para activar
Cuando el cepillo de dientes no funcione, mantenga pulsado el botón para acceder/salir del modo de avión.

*El cepillo de dientes emitirá 3 pitidos veces cuando entre o salga del modo avión.



- ③ Presione el botón para encender/cambiar de modo.
Pulsación larga para pausar.



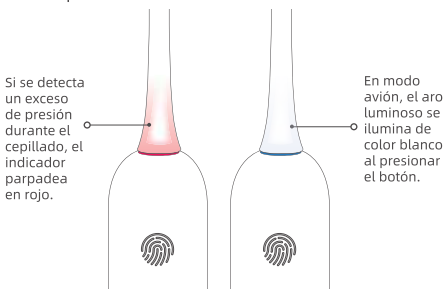
Verde: Modo suave y sensible. Adecuado para el primer uso y personas con dientes sensibles

Azul: Modo de limpieza estándar. Adecuado para el uso diario y personas que buscan una limpieza eficiente

Púrpura: Modo de blanqueado y pulido. Adecuado para una limpieza profunda y personas que quieren dientes más blancos

Control de presión inteligente: si se detecta un exceso de presión durante el cepillado, el indicador de estado parpadeará en rojo y el cepillo eléctrico reducirá automáticamente la frecuencia de vibración para evitar posibles daños en los dientes.

Modo avión: El acceso al modo avión puede evitar que el cepillo de dientes se active accidentalmente por pulsaciones cortas durante el viaje. En modo avión, el aro luminoso se ilumina de color blanco al presionar el botón. Cuando el cepillo de dientes no esté en funcionamiento, mantén pulsado el botón para acceder o salir del modo avión.



Consejo: Las funciones anteriores se pueden activar o desactivar en la aplicación MOVAhome.

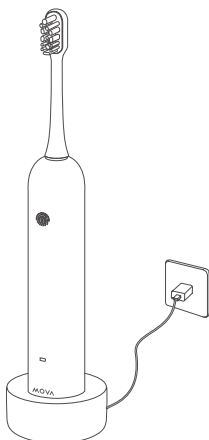
Batería

Recordatorio del nivel de batería

Nivel de batería	40%-100%	20%-39%	10%-19%	<10%
Indicador de batería	Verde fijo	Naranja fijo	Rojo fijo	Parpadeo en rojo
	MOVA	MOVA	MOVA	MOVA

Carga

1. Conecte el cable de alimentación de la base de carga al adaptador de alimentación .
2. Coloque el mango del cepillo eléctrico correctamente en la base de carga.
3. No sumerja la base de carga en agua ni en ningún líquido.
4. No conecte el cable de alimentación a la base de carga si hay líquido en el enchufe de alimentación.



Estado del indicador:

0-99% de nivel de batería	: Parpadeo lento en verde
100% de nivel de batería	: verde fijo
Durante la conexión Bluetooth	: parpadeo lento en azul.
Se ha conectado correctamente por Bluetooth	: azul fijo



Parámetros básicos

Nombre del producto	Cepillo eléctrico		
Modelo	ATB15A		
Tensión nominal de entrada	5 V 	Potencia nominal de entrada	5 W
Grado de impermeabilidad	IPX7	Capacidad de la batería	900 mAh



Scan de QR-code om de MOVAhome APP te downloaden en maak verbinding met de elektrische tandenborstel voor meer functies. Voordat u de elektrische tandenborstel voor de eerste keer met uw telefoon verbindt, moet u de elektrische tandenborstel minimaal één keer inschakelen om er zeker van te zijn dat deze is geactiveerd.



Scan de QR-code om de producthandleiding en elektronische handleiding te bekijken

Inhoud verpakking

Elektrische tandenborstel handvat	x1
3-In-1 borstelkop	x1
Borstelkop voor sensitieve zorg	x1
Draadloze oplaadbasis	x1
Gebruiksaanwijzing	x1
Veiligheidstips	x1
Reiscassette	x1

Beschrijving van de onderdelen

Borstelkop

3-In-1 borstelkop

Drievoudige functies, waaronder zachte tandbescherming, efficiënt reinigen, witmaken en polijsten; geschikt voor alle mensen

Borstelkop voor sensitieve zorg

Er worden ultrafijne en ultrazachte borstelharen gebruikt, die diep tussen de tanden reiken en het tandvlees verzorgen, geschikt voor mensen met gevoelige tanden.

Status indicator

Geef verschillende kleuren weer in verschillende poetsmodi

Aan-uit/modus knop

Accu/Bluetooth-indicator

Stofdichte hoes ter bescherming van de opzetborstel

Multifunctionele reiscassette voor opzetborstel

Wordt gebruikt om de opzetborstel op te bergen tijdens het reizen

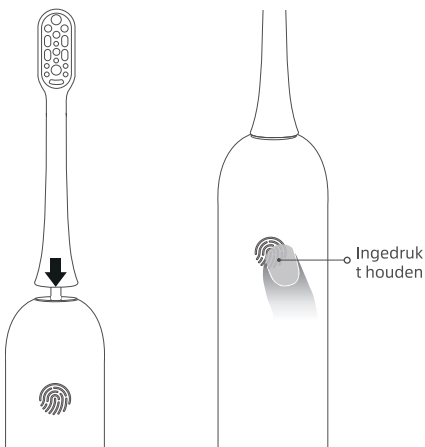
Reiscassette

Draadloze oplaadbasis

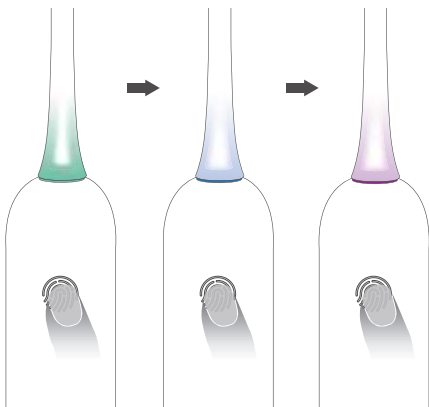
Gebruiksaanwijzing

- ① Plaats de opzetborstel in het handvat
- ② Eerste gebruik: Houd ingedrukt om te activeren
Wanneer de tandenborstel niet werkt, houd dan de knop ingedrukt om de vliegtuigmodus in/uit te schakelen.

*De tandenborstel piept 3 keer wanneer u de vliegtuigmodus in- of uitschakelt.



- ③ Druk kort om in te schakelen/modus te wisselen.
Houd ingedrukt om te pauzeren.



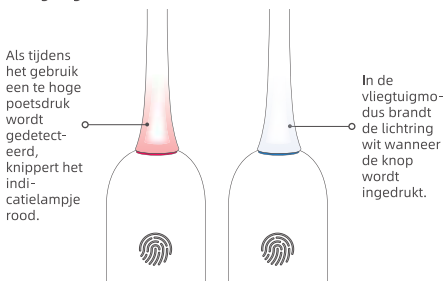
Groen - Gevoelige
zachte modus
Geschikt voor het
eerste gebruik.
Mensen met
gevoelige tanden

Blauw - Stan-
daard reini-
gingsmodus
Geschikt voor
dagelijks gebruik
en mensen die
op zoek zijn
naar efficiënte
reiniging

Paars -
Whitening- en
polijstmodus
Geschikt voor
dieptereiniging.
Mensen die een
helderder gebit
willen

Slimme drukregeling: Als er tijdens het gebruik een te hoge poetsdruk wordt gedetecteerd, knippert de statusindicator rood en verlaagt de tandenborstel automatisch de trillingsfrequentie om mogelijke tandbeschadiging te voorkomen.

Vliegtuigmodus: Door de vliegtuigmodus in te schakelen, kan worden voorkomen dat de tandenborstel wordt geactiveerd door korte, toevallige aanrakingen tijdens het reizen. In de vliegtuigmodus brandt de lichtring wit wanneer de knop wordt ingedrukt. Wanneer de tandenborstel niet werkt, houd dan de knop ingedrukt om de vliegtuigmodus in of uit te schakelen.



Tip: Bovenstaande functies kunnen in de MOVAtime APP worden in- of uitgeschakeld.

Accu

Herinnering accuniveau

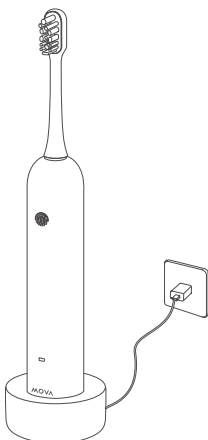
Accuniveau 40%-100% 20%-39% 10%-19% <10%

Accuindica- Continue Continue Continue Rood
tor groen oranje rood knippe-
rend



Opladen

1. Sluit de voedingskabel van het oplaadstation aan op de lichtnetadapter.
2. Plaats het handvat van de tandenborstel correct op het oplaadstation.
3. Dompel het oplaadstation niet onder in water of een andere vloeistof.
4. Sluit de stroombron niet aan op het oplaadstation als er vloeistof op de stekker zit.



Indicatorstatus:

Accuniveau 0-99%

: Ademen groen

Accuniveau 100%

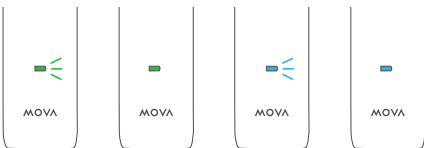
: continue groen

Tijdens Bluetooth-verbinding

: Pulserend blauw

Bluetooth is met succes verbonden

: Continu blauw



Basis parameters

Productnaam:	Elektrische tandenborstel		
Model	ATB15A		
Opgegeven in-gangsspanning	5 V	Opgegeven in-gangsvermogen	5 W
Waterdichtheid	IPX7	Accucapaciteit	900 mAh



Skann QR-koden for å laste ned
MOVAhome-appen og koble til
den elektriske tannbørsten for
flere funksjoner. Før du kobler
den elektriske tannbørsten til
telefonen din for første gang,
må du slå på den elektriske
tannbørsten minst en gang for å
forsikre deg om at den er aktivert.



Skann QR-koden for å se
produktveiviseren og
den elektroniske veiledningen

Produktbeskrivelse

Pakningsliste

Håndtak til elektrisk tannbørste	x1
3-i-1 børstehode	x1
Børstehode for sensitiv pleie	x1
Trådløs ladebase	x1
Brukerveiledning	x1
Sikkerhetstips	x1
Reiseetui	x1

Beskrivelse av deler

Børstehode

3-i-1 børstehode

Trippelfunksjoner inkludert skånsom tannbeskyttelse, effektiv rengjøring, bleking og polering: egnet for alle mennesker

Børstehode for sensitiv pleie

Med ultrafin og ultramyk bust slik at den når dypt inn mellom tennene og pleier tannkjøttet. Egnet for mennesker med sensitive tenner.

Statusindikator

Viser forskjellige farger i forskjellige børstemoduser

Strøm/ modus-vekslings-knapp

Batteri-/ Bluetooth-indikator

Støvsikkert deksel for å beskytte børstehodet

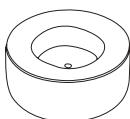


Multifunksjon reiseetui for børstehode

Brukes til å oppbevare børstehodet når du reiser



Reiseetui



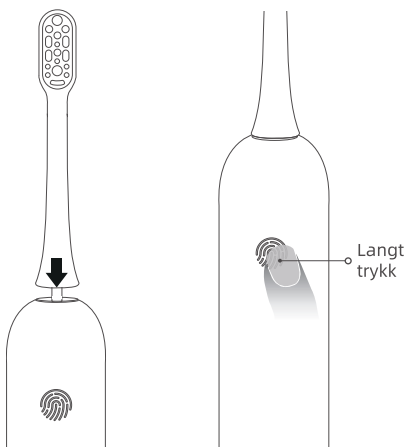
Trådløs ladebase

Bruksanvisning

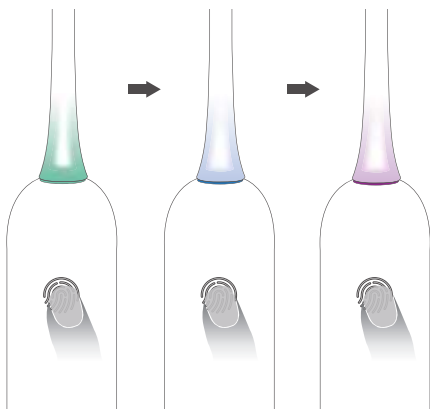
NO

- ① Sett børstehodet på håndtaket
- ② Første bruk: Langt trykk for å aktivere
Dersom tannbørsten ikke virker, trykker du lenge på knappen for å gå inn/ut av flymodus.

*Tannbørsten piper 3 ganger når du går inn eller ut av flymodus.



- ③ Kort trykk for å slå på / bytte moduser.
Langt trykk for å pause.



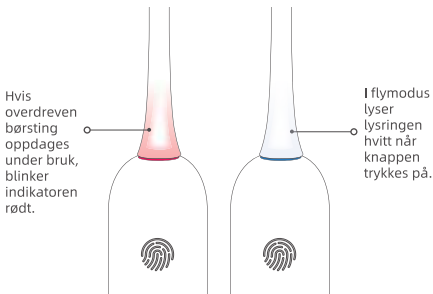
Grønn - Sensitiv
skånsom modus
Egnet for
førstegangs bruk
Mennesker med
sensitive tenner

Blå - Standard
rengjøringsmodus
Egnet for daglig
bruk og mennes-
ker som ønsker
effektiv rengjøring

Lilla -
Blekings- og
poleringsmodus
Egnet for dyp
rengjøring
Mennesker som
ønsker hvitere
tenner

Smart trykkkontroll: Hvis det oppdages overdreven pussing under bruk, vil statusindikatoren blinke rødt og tannbørsten vil automatisk redusere vibrasjonsfrekvensen for å forhindre potensielle skader på tennene.

Flymodus: Ved å gå inn i flymodus kan du hindre at tannbørsten aktiveres ved korte, utilsiktede berøringer under reisen. I flymodus lyser lysringen hvitt når knappen trykkes på. Når tannbørsten ikke fungerer, kan du utføre et langt trykk på knappen for å gå inn eller ut av flymodus.



Tips: Funksjonene over kan aktiveres eller deaktiveres i MOVAhome-appen.

Batteri

Påminnelse om batterinivå

Batterinivå 40 %-100 % 20%-39% 10%-19% <10 %

Batteri-indikator

Lyser grønt

Lyser oransje

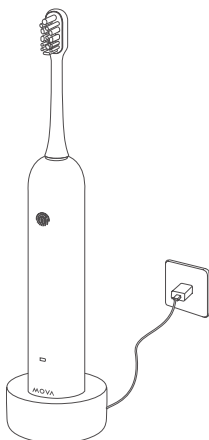
Lyser rødt

Blinker rødt



Lading

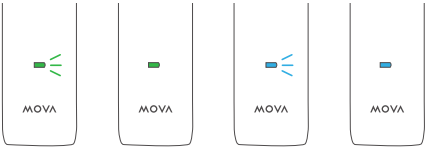
1. Koble strømledningen på ladebasen til strømadapteren.
2. Plasser håndtaket på tannbørsten korrekt på ladebasen.
3. Senk ikke ladebasen i vann eller andre væsker.
4. Koble ikke strømkilden til ladebasen hvis det er væske på strømledningen.



Indikatorstatus:

NO

- Batterinivå 0-99 % : Puster inn grønt
- Batterinivå 100 % : Lyser grønt
- Under Bluetooth-tilkobling : Pustende blå.
- Bluetooth tilkoblet : Fast blå



Grunnleggende parametere

Produktnavn	Elektrisk tannbørste		
Modell	ATB15A		
Nominell inn-gangsspenning	5 V 	Nominell inn-gangseffekt	5 W
Vanntetthets-klassifisering	IPX7	Batterikapasitet	900 mAh



Skanna QR-koden för att ladda ner MOVAhome-appen och anslut till den elektriska tandborsten för fler funktioner. Innan du ansluter den elektriska tandborsten till din telefon för första gången, slå på den elektriska tandborsten minst en gång för att säkerställa att den är aktiverad.



Skanna QR-koden för att se produktguiden och e-handboken

Innehåll

Handtag för elektrisk tandborste	x1
3-i-1 borsthuvud	x1
Borsthuvud för skonsam vård	x1
Trådlös laddningsbas	x1
Användarhandbok	x1
Säkerhetstips	x1
Resefodral	x1

Delbeskrivning

Borsthuvud

3-i-1 borsthuvud

Tre funktioner:
skonsamt tandskydd,
effektiv rengöring,
blekning och polering -
passar alla

Borsthuvud för skonsam vård

Ultratunna och ultramjuka
borststrån når djupt
in i tandspringorna
och vårdar tandköttet,
lämpligt för personer med
känsliga tänder.

Statusindikator

Visar olika färger
i olika borstlägen

Ström-/ läges- växlingsknapp

Batteri-/ Bluetooth- indikator

Dammtätt skydd för borsthuvudet

Multifunktionellt rese- fodral för borsthuvud

Används för att förvara
borsthuvudet när du
reser

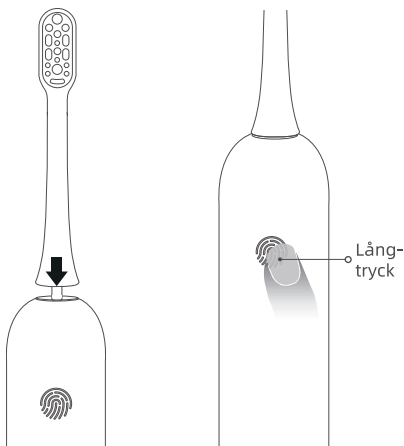
Resefodral

Trådlös laddningsbas

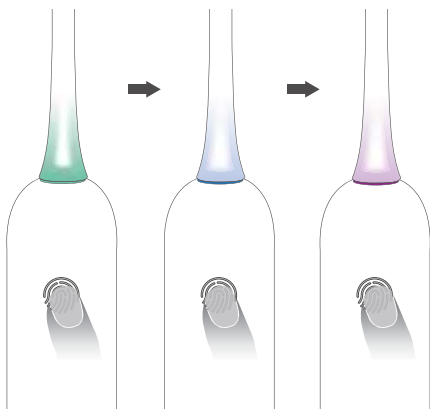
Bruksanvisning

- ① Sätt i borsthuvudet i handtaget
- ② Första användningen: Långtryck för att aktivera
När tandborsten inte fungerar, långtryck på knappen för att aktivera/inaktivera flygplansläge.

*Tandborsten piper tre gånger när flygplansläget aktiveras eller inaktiveras.



- ③ Tryck snabbt för att slå på/växla läge.
Långtryck för att pausa.



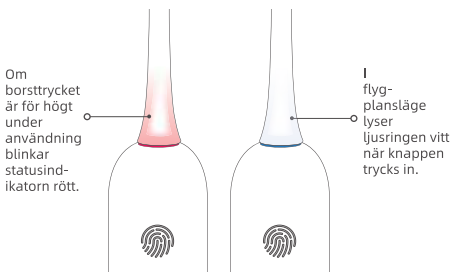
Grön - skonsamt läge
Lämpligt för
förstagångsbruk
och för personer
med känsliga
tänder

Blått - standard-
rengöringsläge
Lämpligt för
dagligt bruk och
för personer som
vill ha effektiv
rengöring

Lila - bleknings-
& poleringsläge
Lämpligt för
djuprengöring
och för personer
som vill ha vitare
tänder

Smart tryckkontroll: Om borsttrycket är för högt under användning blinkar statusindikatorn rött och tandborsten minskar automatiskt vibrationsfrekvensen för att förhindra potentiella tandskador.

Flymodus: Aktivering av flygplansläge kan förhindra att tandborsten aktiveras av korta, oavsiktliga beröringar under resan. I flygplansläge lyser ljusringen vitt när knappen trycks in. När tandborsten inte fungerar, långtryck på knappen för att aktivera eller inaktivera flygplansläge.



Tips: Ovanstående funktioner kan aktiveras eller inaktiveras i MOVAhome-appen.

Batteri

Påminnelse om batterinivå

Batterinivå 40 %-100 % 20 %-39 % 10 %-19 % < 10 %

Batteri-indikator

Fast grönt

Fast orange

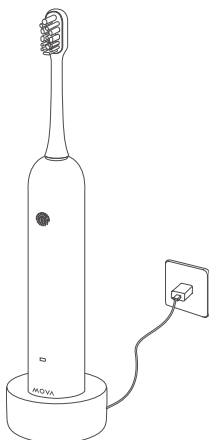
Fast rött

Blinkar rött



Laddar

1. Anslut laddningsbasens nätsladd till adaptorn.
2. Placera tandborsthandtaget korrekt på laddningsbasen.
3. Sänk inte ned laddningsbasen i vatten eller annan vätska.
4. Anslut inte strömkällan till laddningsbasen om det finns vätska på nätkontakten.



Indikatorstatus:

Batterinivå 0-99 %

: Blinkar grönt

Batterinivå 100 %

: Fast grönt

Under Bluetooth-anslutning

: Flämtande blått.

Bluetooth är anslutet

: Fast blått



Grundparametrar

Produktnamn:	Elektrisk tandborste		
Modell	ATB15A		
Nominell inspänning	5 V 	Nominell ineffekt	5 W
Kapslings- klassning	IPX7	Batterikapacitet	900 mAh



Skannaamalla QR-koodin voit ladata MOVAtest-sovelluksen ja yhdistää sen sähköhammasharjaasi saadaksesi käyttöösi lisää toimintoja. Ennen kuin liität sähköhammasharjan puhelimeesi ensimmäistä kertaa, kytke sähköhammasharja päälle vähintään kerran varmistaaksesi, että se on aktivoitunut.



Skannaamalla QR-koodin näet tuotteen opetusohjelman ja sähköisen käyttöoppaan

Pakkausluettelo

Sähköhammasharjan varsi	x1
3-toimiharjapää	x1
Hellävarainen hoitoharja	x1
Langaton latausalusta	x1
Käyttöohje	x1
Turvallisuusvinkkejä	x1
Matkakotelo	x1

Osien kuvaus

Harjapää

3-in-1 harjapää

Kolme toimintoa, mukaan lukien hellävarainen hampaiden suojaus, tehokas puhdistus, valkaisu ja kiillotus, sopii kaikenlaisille käyttäjille

Hellävarainen hoitoharjapää

Ultraohuet ja ultrapehmeät harjakset ulottuvat syvälle hammasväleihin ja hoitavat ikeniä sopien herkkähampaisille.

Tilan merkkivalo

Näytä eri värejä eri harjaustiloissa

Virtapainike/ Tilan vaihtopainike

Akun/ Bluetoothin merkkivalo

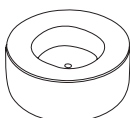
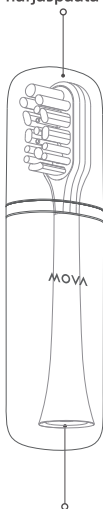
Pölytiivis kansi suojaamaan harjapäättä

Monikäyttöinen suojakotelo harjapäälle

Käytetään harjapään säilyttämiseen matkoilla

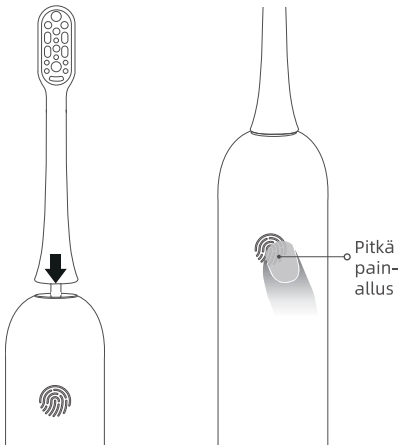
Matkakotelo

Langaton latausalusta

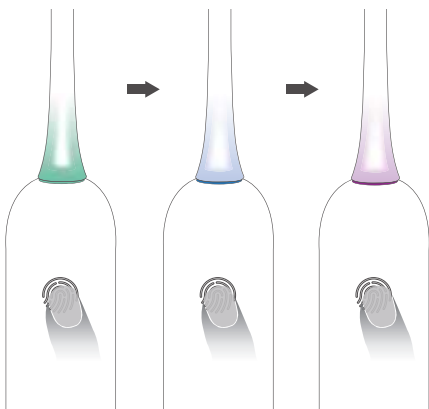


- ① Aseta harjaspää varteen
- ② Ensimmäinen käyttö: ota käyttöön painamalla pitkään
Kun hammasharja ei ole toiminnassa, siirry lentokonetilaa / poistu lentokonetilasta painamalla painiketta pitkään.

*Hammasharja piippaa kolme kertaa, kun se siirtyy lentokonetilasta tai poistuu lentokonetilasta.



- ③ Käynnistä / vaihda tilaa painamalla painiketta lyhyesti.
Keskeytä painamalla pitkään



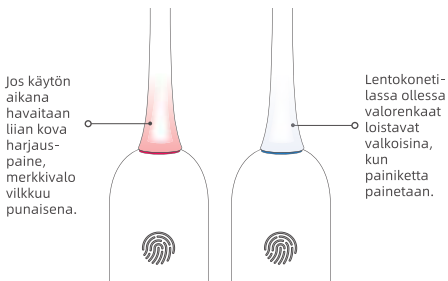
Vihreä -
Hellävarainen
lempeä tila
Sopii
ensimmäiseksi
harjaksi ihmisille,
joilla on herkät
hampaat

Sininen - Vakio-
puhdistustila
Sopii päivittäiseen käyttöön
ja tehokasta
puhdistusta
haluaville

Violetti - Valkaisu-
ja kiillotustila
Sopii
syväpuhdistukseen
ihmisille,
jotka haluavat
kirkkaammat
hampaat

Älykäs paineenhallinta: Jos käytön aikana havaitaan liian kova harjauspaine, tilan merkkivalo vilkkuu punaisena ja hammasharja vähentää automaattisesti värinätaajuuttaan estääkseen hampaiden mahdollisen vaurioitumisen.

Lentokonetila: Lentokonetilaan siirtyminen voi estää hammasharjan käynnistämisen lyhyistä vahinkokoketuksista matkustamisen aikana. Lentokonetilassa ollessa valorenkaat loistavat valkoisina, kun painiketta painetaan. Kun hammasharja ei ole toiminnassa, Lentokonetilaan ja siitä pois siirytään pitkällä painikkeen painalluksella.



Vinkki: Yllä olevat toiminnot voidaan ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä MOVAhome -sovelluksessa.

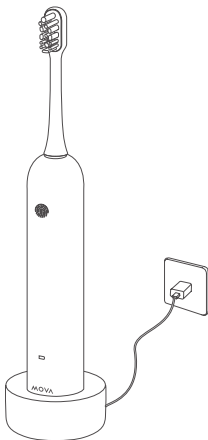
Akku

Akun varaustason muistutus

Akun varaustaso	40 % - 100 %	20 % - 39 %	10 % - 19 %	< 10 %
Akun merkkivalo	Palaa vihreänä	Palaa oranssina	Palaa punaisena	Vilkkuu punaisena
				
	MOVA	MOVA	MOVA	MOVA

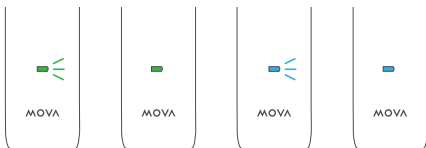
Lataa

1. Liitä latausalustan virtajohto virtalähteeseen.
2. Aseta hammasharjan varsi oikein latausalustalle.
3. Älä upota tätä latausalustaa veteen tai muuhun nesteeseen.
4. Älä kytke virtalähdettä latausalustaan, jos virtapistokkeessa on nestettä.



Indikatorstatus:

Akun varaustaso 0-99 % : Aaltoilee vihreänä
 Akun varaustaso 100% : Palaa vihreänä
 Bluetooth-yhteyden muodostamisen aikana : hengittävä sininen.
 Bluetooth-yhteys muodostettu : jatkuva sininen



Perusparametrit

Tuotteen nimi	Sähköhammasharja		
Malli	ATB15A		
Nimellinen syöttöjännite	5 V 	Nimellinen syöttöteho	5 W
Vesitiiviysluokitus	IPX7	Akun kapasiteetti	900 mAh



Scan QR-koden for at downloade
MOVAhome APP og opret
forbindelse til den elektriske
tandbørste for at få flere funktioner.

Før du opretter forbindelse
mellemr den elektriske tandbørste
og din telefon første gang, skal du
tænde den elektriske tandbørste
mindst én gang for at sikre, at den
er aktiveret.



Scan QR-koden for at se
produktvejledningen og den
elektronisk manual

Pakkeliste

Håndtag til elektrisk tandbørste	x1
3-i-1 børstehoved	x1
Børstehoved til følsom pleje	x1
Trådløs opladningsbase	x1
Brugervejledning	x1
Sikkerhedstips	x1
Rejsetaske	x1

Beskrivelse af del

Børstehoved

3-i-1-børstehoved

Tredobbelte funktioner, herunder skånsom tandbeskyttelse, effektiv rengøring, blegning og polering; velegnet til alle mennesker

Børstehoved til følsom pleje

Der anvendes ultrafin og ultrabløde børstehår, som når dybt ind i tandmellemlommene og plejer tandkødet. Velegnet til folk med følsomme tænder.

Statusindikator

Viser forskellige farver i forskellige børstetilstande

Knap til skift at strøm/ tilstand

Batteri/ Bluetooth- indikator

Støvtæt dæksel til beskyttelse af børstehovedet

Multifunktionel rejseæske til bør- stehoved

Bruges til at opbevare børstehovedet, når du rejser

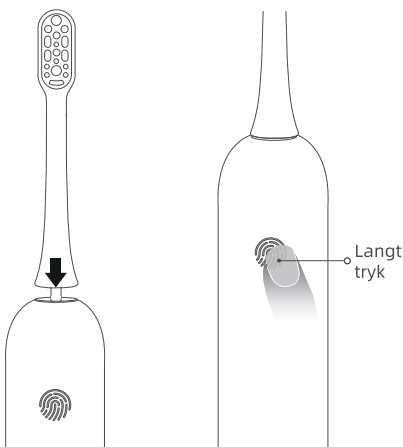
Rejsetaske

Trådløs opladningsbase

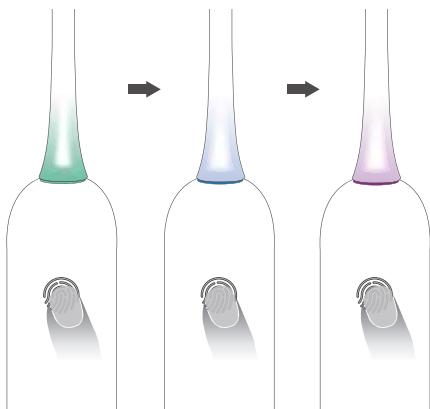
Vejledning til brug

- ① Sæt børstehovedet ind i håndtaget
- ② Første brug: Tryk længe for at aktivere
Hvis tandbørsten ikke fungerer, skal du holde knappen inde længe for at slå Flytilstand til/fra.

*Tandbørsten bipper 3 gange, når du slår Flytilstand til eller fra.



- ③ Tryk hurtigt på knappen for at tænde eller skifte tilstand.
Tryk længe for at sætte på pause.



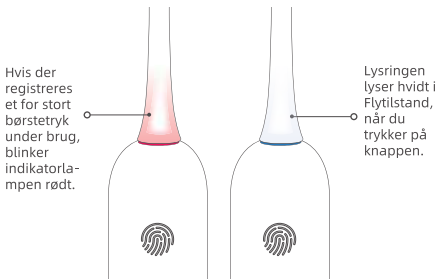
Grøn - Følsom
skånsom tilstand
Velegnet til
førstegangsbrug.
Til personer med
følsomme tænder

Blå - Standard
rengøringstil-
stand
Velegnet til
daglig brug
og til folk, der
ønsker effektiv
rengøring

Lilla -
blegnings- og
poleringstilstand
Velegnet til
dybderensning.
Til folk, der vil
have lysere
tænder

Smart trykstyring: Hvis der registreres et for stort børstetryk under brug, vil statusindikatoren blinke rødt, og tandbørsten vil automatisk reducere sin vibrationsfrekvens for at forhindre potentielle tandskader.

Flytilstand: Ved at aktivere Flytilstand kan du undgå, at tandbørsten aktiveres af korte utilsigtede berøringer under rejser. Lysringen lyser hvidt i Flytilstand, når du trykker på knappen. Tryk længe på knappen for at aktivere eller afslutte Flytilstand, når tandbørsten ikke er i brug.



Tip: Ovenstående funktioner kan aktiveres eller deaktiveres i MOVAhome APP'en.

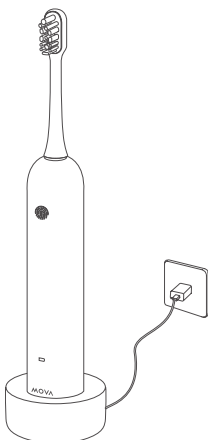
Batteri

Påmindelse om batteriniveau

Batteri-niveau	40 % - 100 %	20 % - 39 %	10 % - 19 %	< 10 %
Batteri-indikator	Ensfarvet grøn	Ensfarvet orange	Ensfarvet rød	Blinker rødt
				
	MOVA	MOVA	MOVA	MOVA

Opladning

1. Slut opladerens netledning til strømadapteren.
2. Placer tandbørstehåndtaget korrekt på opladningsbasen.
3. Nedsænk ikke opladningsbasen i vand eller anden væske.
4. Tilslut ikke strømkilden til opladningsbasen, hvis der er væske på strømstikket.



Indikatorstatus:

Batteriniveau 0-99 % : Blinker langsomt grønt

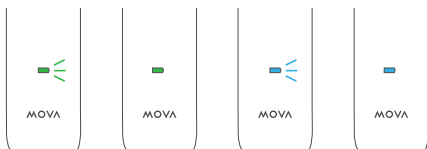
Batteriniveau 100 % : Ensfarvet grøn

Under oprettelse af

Bluetooth-forbindelse : pulserer blåt

Når Bluetooth-

forbindelse er oprettet : lyser konstant blåt



Tekniske data

Produktnavn	Elektrisk tandbørste		
Model	ATB15A		
Nominel indgangsspænding	5 V 	Nominel indgangseffekt	5 W
Vandtæt klassificering	IPX7	Batteriets kapacitet	900 mAh



Zeskanuj kod QR, aby pobrać aplikację MOVAhome i połączyć się ze szczoteczką w celu korzystania z dodatkowych funkcji. Przed pierwszym połączeniem szczoteczki elektrycznej z telefonem, włącz ją przynajmniej raz, aby ją aktywować.



Zeskanuj kod QR, aby wyświetlić samouczek i instrukcję w wersji elektronicznej

Zawartość opakowania

Uchwyt szczoteczki elektrycznej	x1
Główka szczoteczki 3 w 1	x1
Delikatnie czyszcząca główka szczoteczki	x1
Podstawka do ładowania bezprzewodowego	x1
Instrukcja obsługi	x1
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	x1
Etui podróżne	x1

Opis części

Główka szczoteczki

Główka szczoteczki 3 w 1

Trzy funkcje obejmujące delikatną ochronę zębów, skuteczne czyszczenie, wybielanie i polerowanie. Odpowiednie dla wszystkich osób

Delikatnie czyszcząca główka szczoteczki

Ultracienkie i ultramiękkie włókna szczoteczki sięgają głęboko w przestrzeń międzyzębową i pielęgnują dziąsła, dzięki czemu są odpowiednie dla osób o wrażliwych zębach.

Wskaźnik stanu

Zmienia kolor w zależności od trybu działania szczoteczki

Przycisk zasilania / wyboru trybu

Wskaźnik baterii/Bluetooth

Ostona przeciwwkuszowa do ochrony główki szczoteczki

Wielofunkcyjne pudełko podróżne na główkę szczoteczki

Służy do przechowywania główki szczoteczki podczas podróży

Etui podróżne

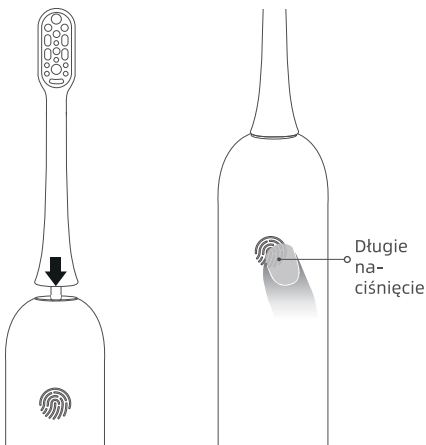
Podstawka do ładowania bezprzewodowego

Instrukcja użytkowania

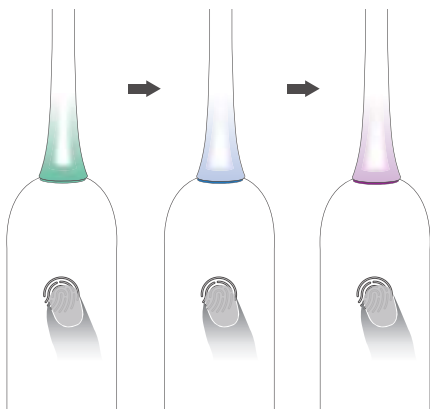
PL

- ① Włóż główkę szczoteczki do uchwyty
- ② Pierwsze użycie: Aktywacja długim naciśnięciem
Kiedy szczoteczka nie działa, naciśnij i długo przytrzymaj przycisk, aby włączyć/wyłączyć tryb samolotowy.

*Podczas włączania lub wyłączania trybu samolotowego szczoteczka trzykrotnie wyda sygnał dźwiękowy.



- ③ Naciśnij krótko, aby włączyć/przełączyć tryby. Naciśnij i przytrzymaj długo, aby wstrzymać.



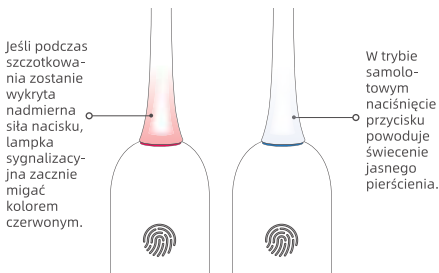
Zielony – tryb delikatny
Odpowiedni do pierwszego użycia dla osób o wrażliwych zębach

Niebieski – standardowy tryb czyszczenia
Odpowiedni do codziennego użytku i dla osób, którym zależy na dokładnym czyszczeniu

Fioletowy – tryb wybielania i polerowania
Odpowiedni do głębokiego czyszczenia przez osoby, które chcą rozjaśnić zęby

Inteligentne sterowanie naciskiem: Jeśli podczas czyszczenia zostanie wykryta nadmierna siła nacisku, wskaźnik stanu zacznie migać na czerwono i szczoteczka automatycznie zmniejszy częstotliwość wibracji, aby zapobiec potencjalnemu uszkodzeniu zębów.

Tryb samolotowy: Włączenie trybu samolotowego może zapobiec włączeniu szczoteczki przez krótkie przypadkowe naciśnięcia podczas podróży. W trybie samolotowym naciśnięcie przycisku powoduje świecenie jasnego pierścienia. Gdy szczoteczka nie działa, naciśnij i długo przytrzymaj przycisk, aby włączyć lub wyłączyć tryb samolotowy.



Wskazówka: Powyższe funkcje można włączyć i wyłączyć przez aplikację MOVAhome.

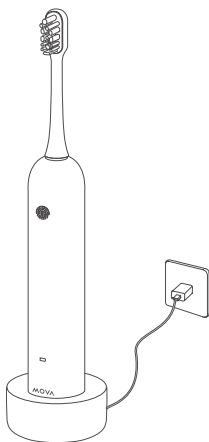
Akumulator

Przypomnienie o poziomie naładowania akumulatora

Poziom naładowania akumulatora	40%-100%	20%-39%	10%-19%	<10%
Wskaźnik naładowania akumulatora	Ciągłe światło zielone	Ciągłe światło pomarańczowe	Ciągłe światło czerwone	Migające światło czerwone
				
	MOVA	MOVA	MOVA	MOVA

Ładowanie

1. Podłącz przewód zasilania podstawki ładującej do ładowarki.
2. Umieść uchwyt szczoteczki w poprawny sposób na podstawce ładującej.
3. Nie zanurzaj podstawki ładującej w wodzie ani żadnym innym płynie.
4. Nie podłączaj źródła zasilania do podstawki ładującej, jeśli na wtyczce zasilającej znajduje się jakikolwiek płyn.



Stan lampki:

Poziom naładowania akumulatora 0-99%:

Pulsujące światło zielone

Poziom naładowania akumulatora 100%:

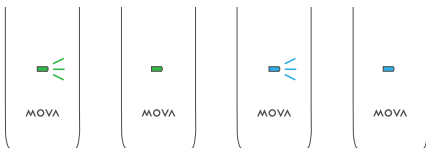
Ciągłe światło zielone

Podczas łączenia przez Bluetooth:

pulsujące niebieskie światło.

Po połączeniu przez Bluetooth:

stałe światło niebieskie



Podstawowe parametry

Nazwa produktu	Szczoteczka elektryczna		
Model	ATB15A		
Znamionowe napięcie wyjściowe	5 V 	Znamionowa moc wyjściowa	5 W
Klasa wodoodporności	IPX7	Pojemność akumulatora	900 mAh



MOVAhome Uygulamasını indirmek için QR kodunu taratın ve daha fazla işlev için elektrikli diş fırçasına bağlanın. Elektrikli diş fırçasını telefonunuza ilk kez bağlamadan önce lütfen elektrikli diş fırçasını en az bir kez açıp etkinleşmesini sağlayın.



Ürün eğitimini ve elektronik kılavuzu görüntülemek için QR kodunu taratın

Ürün Açıklaması

Paketin İçindekiler

Elektrikli diş fırçası tutma yeri	1 adet
3'ü 1 arada fırça başlığı	1 adet
Hassas bakım fırça başlığı	1 adet
Kablosuz şarj tabanı	1 adet
Kullanıcı kılavuzu	1 adet
Güvenlik ipuçları	1 adet
Seyahat çantası	1 adet

Parça Açıklaması

Fırça başlığı

3'ü 1 arada fırça başlığı

Hafif diş koruma, etkili temizleme, beyazlatma ve parlatmayı içeren üçlü işlev herkes için uygundur.

Hassas Bakım Fırça Başlığı

Ultra ince ve ultra yumuşak fırça kılları kullanılmış olup diş boşluklarına derinlemesine ulaşır ve diş etlerini korur. Hassas dişlere sahip kişiler için uygundur.

Durum göstergesi

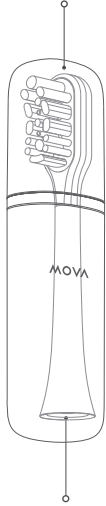
Farklı fırçalama modlarında farklı renkler görüntülenir.

Güç/Mod değiştirme düğmesi

Pil/Bluetooth göstergesi

Fırça başlığını

korumak için toz geçirmez kapak

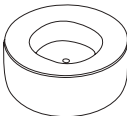


Fırça başlığı için çok işlevli seyahat kutusu

Seyahat sırasında fırça başlığının saklanması için kullanılır.



Seyahat çantası

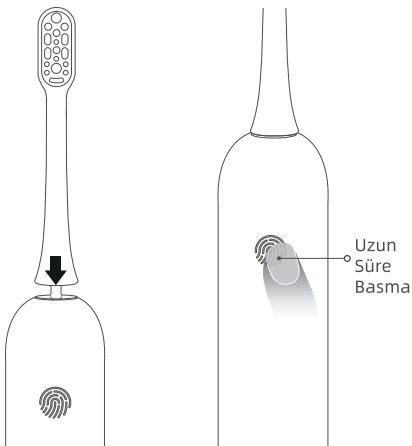


Kablosuz şarj tabanı

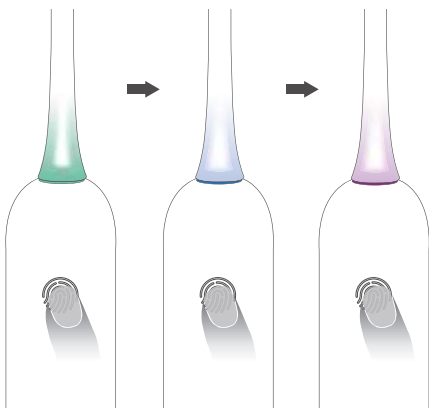
Kullanım Talimatları

- ① Fırça başlığını tutma yerine takın
- ② İlk Kullanım: Etkinleştirmek için uzun süre basın
Diş fırçası çalışmıyorken, Uçuş Moduna girmek/Uçuş Modundan çıkmak için düğmeye uzun süre basın.

*Diş fırçası, Uçuş Moduna girerken veya Uçuş Modundan çıkarken 3 kez bip sesi çıkarır.



- ③ Açmak/mod değiştirmek için kısa süre basın.
Duraklatmak için uzun süre basın.



Yeşil- Hassas Hafif Mod
İlk kez kullanım için ve hassas dişlere sahip olan kişiler için uygundur

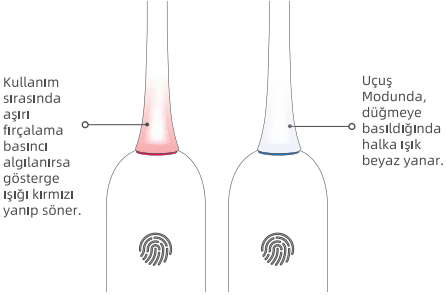
Mavi - Standart Temizlik Modu
Günlük kullanım için ve etkili temizlik arayan kişiler için uygundur

Mor - Beyazlatma ve Parlatma Modu
Derin temizlik ve daha parlak dişler isteyen kişiler için uygundur

Akıllı İşlevler

Akıllı basınç kontrolü: Kullanım sırasında aşırı fırçalama basıncı algılanırsa durum göstergesi kırmızı yanıp söner ve diş fırçası olası diş zararını önlemek için titreşim frekansını düşürür.

Uçak Modu: Uçuş Moduna geçmek, diş fırçasının seyahat sırasında yanlışlıkla dokunmayla etkinleşmesini önler. Uçuş Modunda, düğmeye basıldığında halka ışık beyaz yanar. Diş fırçası çalışmıyorken, Uçuş Moduna girmek veya Uçuş Modundan çıkmak için düğmeye uzun süre basın.



İpucu: Yukarıdaki fonksiyonlar, MOVAhome Uygulamasında etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

Pil

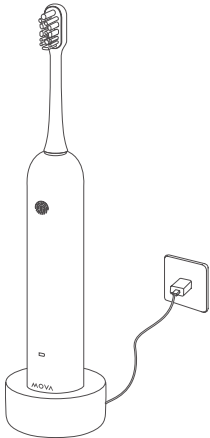
Pil Seviyesi Hatırlatıcı

Pil Seviyesi %40-%100 %20-%39 %10-%19 <%10

Pil Göster- gesi	Sabit yeşil	Sabit turuncu	Sabit kırmızı	Kırmızı ya- nıp sönme
				
	MOVA	MOVA	MOVA	MOVA

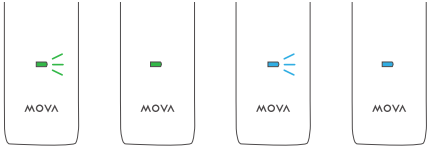
Şarj etme

1. Şarj tabanının güç kablosunu güç adaptörüne bağlayın.
2. Diş fırçası tutma yerini şarj tabanına doğru bir şekilde yerleştirin.
3. Şarj tabanını suya veya başka bir sıvıya batırmayın.
4. Fişte herhangi bir sıvı varsa güç kaynağını şarj tabanına bağlamayın.



Gösterge durumu:

- Pil seviyesi %0-99 : Yeşil yanıp sönme
 Pil seviyesi %100 : Sabit yeşil
 Bluetooth bağlanıyor : Yavaş yanıp sönen mavi.
 Bluetooth başarıyla
 bağlandı : Sürekli Yanan Mavi



Temel Parametreler

Ürün adı	Elektrikli diş fırçası		
Model	ATB15A		
Anma giriş voltajı	5 V 	Anma giriş gücü	5 W
Su sızdırmazlık derecesi	IPX7	Pil kapasitesi	900 mAh



สแกนคิวอาร์โค้ดเพื่อดาวน์โหลดแอป
MOVAhome และเชื
อมต่อกับแปรงสีฟันไฟฟ้าสำหรับฟังก์ชันเพิ่มเติม
ก่อนที่จะเชื่อมต่อแปรงสีฟันไฟฟ้ากับโทรศัพท์ของคุณเป็นครั้งแรก โปรดเปิดแปรงสี
ฟันไฟฟ้าอย่างน้อยหนึ่งครั้งเพื่อให้แน่ใจว่าแปรงสี
ฟันไฟฟ้าเปิดใช้งานอยู่



สแกนคิวอาร์โค้ดเพื่อดู
บทแนะนำผลิตภัณฑ์และ
คู่มืออิเล็กทรอนิกส์

รายการชิ้นส่วนในบรรจุภัณฑ์

ด้ามจับแปรงสีฟันไฟฟ้า	x1
หัวแปรง 3-in-1	x1
หัวแปรงดูแลอ่อนโยน	x1
แท่นชาร์จไร้สาย	x1
คู่มือการใช้งาน	x1
เคลือบความปลอดภัย	x1
กระเป๋าเดินทาง	x1

คำอธิบายชิ้นส่วน

หัวแปรง

หัวแปรง 3-in-1
ฟังก์ชันสามประการ
ได้แก่ การปกป้อง
ฟันอย่างอ่อนโยน
การทำความสะอาด
อย่างมีประสิทธิภาพ
การฟอกสีฟัน
และการขัดเงา
เหมาะสำหรับทุกคน

หัวแปรงดูแลอ่อนโยน
ขนแปรงชนิดละเอียดพิเศษ
และนุ่มพิเศษ เข้าถึงลึกถึงช่องว่าง
ระหว่างฟันและ อ่อนโยนต่อเหงือก
เหมาะสำหรับผู้ที่มีอาการเสียวฟัน

ไฟแสดงสถานะ
แสดงสีที่แตกต่าง
กันในโหมดการ
แปรงที่แตกต่างกัน

**ปุ่มเปลี่ยน
แรงแปรง/
โหมด**

**ไฟแสดงสถานะ
แบตเตอรี่/
บลูทูธ**

**ฝาค่อยกันฝุ่นเพื่อ
ปกป้องหัวแปรง**

**กล่องเดินทางอเนกประสงค์
สำหรับเก็บหัวแปรง**
ใช้สำหรับจัดเก็บหัวแปรง
เมื่อเดินทาง

กระเป๋าเดินทาง

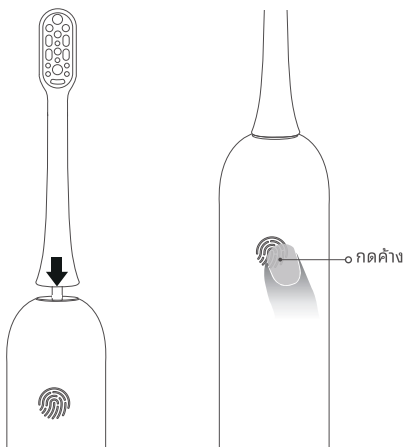
แท่นชาร์จไร้สาย

คำแนะนำสำหรับการใช้งาน

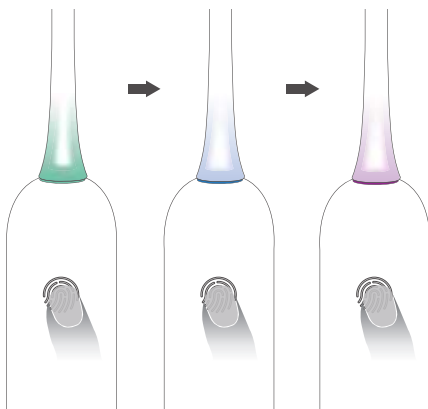
TH

- ① ใส่หัวแปรงเข้าไปในด้ามจับ
- ② การใช้งานครั้งแรก: กดค้างเพื่อเปิดใช้งาน
เมื่อแปรงสัฟฟิมันไม่ทำงาน ให้กดปุ่มค้างไว้เพื่อ
เข้า/ออกจากโหมดเครื่องบิน

*แปรงสัฟฟิมันจะส่งเสียงบี๊บ 3 ครั้งเมื่อเข้าหรือออกจากโหมดเครื่องบิน



- ③ กดอย่างรวดเร็วสองครั้งเพื่อเปิด/เปลี่ยนโหมด
กดค้างเพื่อหยุดชั่วคราว



เขียว - โหมด
อ่อนโยนละเอียดอ่อน
เหมาะสำหรับการใช้
งานครั้งแรกสำหรับ
ผู้ที่มีอาการเสียวฟัน

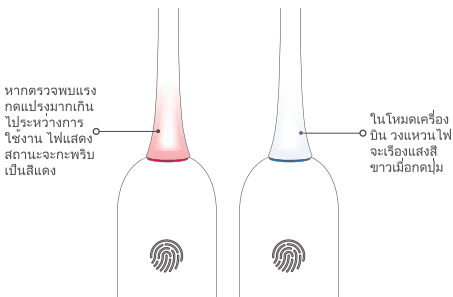
สีน้ำเงิน - โหมดการทำ
ความสะอาดมาตรฐาน
เหมาะสำหรับการใช้งาน
ในชีวิตประจำวันและ
ผู้ที่ต้องการการ
ทำความสะอาดที่มีประสิทธิ
ภาพ

สีม่วง - โหมดขัดฟันขาว
เหมาะสำหรับทำความ
สะอาดอย่างล้ำลึก
ผู้ที่ต้องการฟันขาวขึ้น

ฟังก์ชันอัจฉริยะ

การควบคุมแรงดันอัจฉริยะ: หากตรวจพบแรงกดดันแปรงฟันมากเกินไประหว่างการใช้งาน ไฟแสดงสถานะจะกะพริบเป็นสีแดง และแปรงสีฟันจะลดความถี่การสั่นสะเทือนโดยอัตโนมัติเพื่อป้องกันไม่ให้ฟันเสียหาย

โหมดเครื่องบริน: การเข้าสู่โหมดเครื่องบรินจะช่วยป้องกันไม่ให้แปรงสีฟันถูกเปิดใช้งานจากการสัมผัสโดยไม่ได้ตั้งใจในช่วงสั้นๆ ขณะเดินทาง ในโหมดเครื่องบริน วงแหวนไฟจะเรืองแสงสีขาวเมื่อกดปุ่ม เมื่อแปรงสีฟันไม่ทำงาน ให้กดปุ่มค้างไว้เพื่อเข้าหรือออกจากโหมดเครื่องบริน



เคล็ดลับ: ฟังก์ชันข้างต้นสามารถเปิดหรือปิดใช้งานได้ในแอป MOVAhome

แบตเตอรี่

การแจ้งเตือนระดับแบตเตอรี่

ระดับแบตเตอรี่ 40%-100% 20%-39% 10%-19% <10%

ไฟแสดงสถานะ

สีเขียว
ติดค้าง

สีส้มติดค้าง

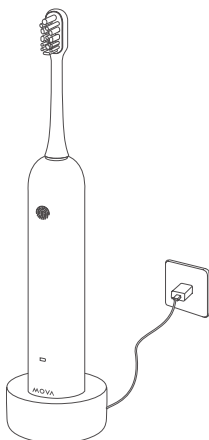
สีแดง
ติดค้าง

กะพริบ
เป็นสีแดง



กำลังชาร์จ

1. เชื่อมต่อสายไฟของฐานชาร์จเข้ากับอะแดปเตอร์จ่ายไฟ
2. วางที่จับแปรงสีฟันไว้บนแท่นชาร์จอย่างถูกต้อง
3. ห้ามจุ่มแท่นชาร์จลงในน้ำหรือของเหลวใดๆ
4. ห้ามเชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟเข้ากับแท่นชาร์จหากมีของเหลวอยู่บนปลั๊กไฟ



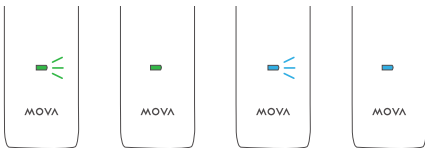
ไฟแสดงสถานะ:

ระดับแบตเตอรี่ 0-99% : สีเขียวกะพริบช้าๆ

ระดับแบตเตอรี่ 100% : สีเขียวติดค้าง

ระหว่างการเชื่อมต่อบลูทูธ : สีน้ำเงินกะพริบช้าๆ

เชื่อมต่อบลูทูธสำเร็จ : สีน้ำเงินติดค้าง



พารามิเตอร์พื้นฐาน

ชื่อผลิตภัณฑ์	แปรงสีฟันไฟฟ้า		
รุ่น	ATB15A		
อัตราแรงดันไฟฟ้าขาเข้า	5V 	อัตรากำลังไฟฟ้าขาเข้า	5W
ระดับการกันน้ำ	IPX7	ความจุของแบตเตอรี่	900mAh



Quét mã QR để tải ứng dụng MOVAhome và kết nối với bàn chải điện, khám phá thêm nhiều tính năng hữu ích. Trước khi kết nối bàn chải với điện thoại lần đầu, hãy bật bàn chải ít nhất một lần để đảm bảo bàn chải đã được kích hoạt.



Quét mã QR để xem video hướng dẫn sử dụng sản phẩm và sách hướng dẫn điện tử.

Mô tả sản phẩm

Danh sách các phụ kiện đi kèm

Tay cầm bàn chải đánh răng điện	x1
Đầu bàn chải 3-trong-1	x1
Đầu bàn chải chăm sóc nướu	x1
Đế sạc không dây	x1
Hướng dẫn sử dụng	x1
Lưu ý an toàn	x1
Hộp đựng du lịch	x1

Mô tả chi tiết các bộ phận

Đầu bàn chải

Đầu bàn chải 3 trong 1
Ba chức năng chính: bảo vệ răng nhẹ nhàng, làm sạch hiệu quả, làm trắng và đánh bóng; phù hợp với mọi đối tượng sử dụng

Đầu bàn chải chăm sóc nướu
Với lông bàn chải siêu mềm mịn, len sâu vào từng kẽ răng và giúp chăm sóc nướu, phù hợp với người có răng nhạy cảm.

Đèn báo trạng thái

Đèn báo trạng thái hiển thị màu sắc tương ứng với các chế độ đánh răng

Nút nguồn/ chuyển đổi chế độ

Đèn báo pin/ kết nối Bluetooth

Nắp đậy chống bụi bảo vệ đầu bàn chải

Hộp đựng đầu bàn chải du lịch đa năng
Dùng để bảo quản đầu bàn chải khi đi du lịch

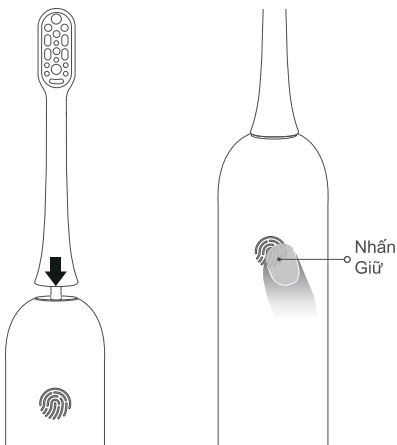
Hộp đựng du lịch

Đế sạc không dây

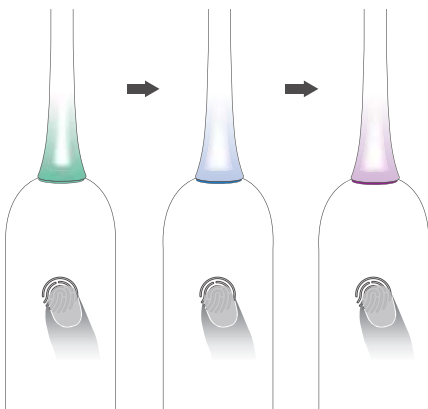
Hướng dẫn sử dụng:

- ① Lắp đầu bàn chải vào tay cầm
- ② Sử dụng Lần đầu tiên: Nhấn giữ để kích hoạt
Khi bàn chải điện không hoạt động, nhấn và giữ nút để vào/thoát Chế độ Máy bay.

*Bàn chải điện sẽ phát ra 3 tiếng bíp khi vào hoặc thoát Chế độ Máy bay.



- ③ Nhấn nhanh để bật/chuyển chế độ.
Nhấn giữ để tạm dừng.



Xanh lá - Chế độ nhẹ nhàng dành cho răng nhạy cảm
Phù hợp cho người lần đầu sử dụng và người có răng nhạy cảm

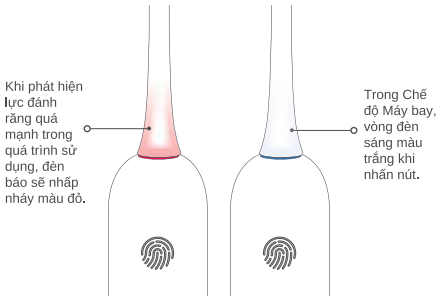
Màu xanh dương - Chế độ làm sạch tiêu chuẩn.
Phù hợp cho việc sử dụng hàng ngày và những người cần làm sạch răng hiệu quả

Màu tím - Chế độ làm trắng và đánh bóng răng
Phù hợp cho việc làm sạch sâu và những người muốn có hàm răng trắng sáng hơn

Các tính năng thông minh

Kiểm soát lực áp thông minh: Khi phát hiện lực chải răng quá mạnh, đèn báo trạng thái sẽ nhấp nháy màu đỏ và bàn chải sẽ tự động giảm tần số rung để bảo vệ răng khỏi tổn thương.

Chế độ máy bay: Bật Chế độ Máy bay có thể ngăn chặn việc bàn chải điện bị kích hoạt do chạm ngẫu nhiên khi di chuyển. Trong Chế độ Máy bay, vòng đèn sáng màu trắng khi nhấn nút. Khi bàn chải điện không hoạt động, nhấn giữ nút để vào hoặc thoát Chế độ Máy bay.



Lưu ý: Bạn có thể bật/tắt các tính năng trên trong ứng dụng MOVAhome.

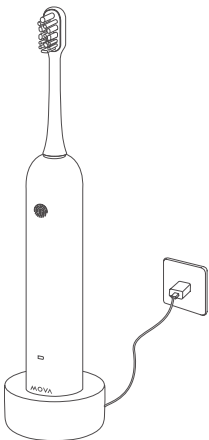
Pin

Thông báo mức pin

Mức pin	40%-100%	20%-39%	10%-19%	<10%
Đèn báo pin	Màu xanh lá sáng liên tục	Màu cam sáng liên tục	Màu đỏ sáng liên tục	Màu đỏ sáng nhấp nháy
				
	MOVA	MOVA	MOVA	MOVA

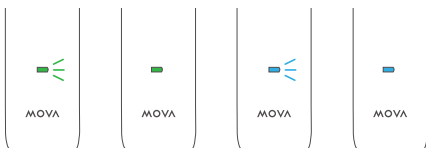
Sạc pin

1. Cắm dây nguồn của đế sạc vào bộ chuyển đổi nguồn.
2. Đặt tay cầm bàn chải vào đúng vị trí trên đế sạc.
3. Tuyệt đối không ngâm đế sạc trong nước hoặc bất kỳ chất lỏng nào.
4. Không cắm nguồn điện vào để sạc nếu phát hiện có chất lỏng trên phích cắm.



Trạng thái đèn báo:

- Mức pin 0-99% : Đèn xanh lá nhấp nháy
 Mức pin 100% : Đèn xanh lá sáng liên tục
 Trong quá trình kết nối Bluetooth : Đèn xanh nhấp nháy.
 Bluetooth đã kết nối thành công : Đèn xanh sáng Cố định



Thông số kỹ thuật cơ bản

Tên sản phẩm:	Bàn chải đánh răng điện		
Model	ATB15A		
Điện áp định mức:	5V 	Công suất định mức:	5W
Chỉ số chống thấm nước	IPX7	Dung lượng pin	900mAh



Pindai kode QR untuk mengunduh aplikasi MOVAhome dan sambungkan ke sikat gigi elektrik untuk fungsi lebih lanjut. Sebelum menyambungkan sikat gigi elektrik ke ponsel Anda untuk pertama kalinya, harap nyalakan sikat gigi elektrik setidaknya sekali untuk memastikan sikat gigi elektrik diaktifkan.



Pindai kode QR untuk melihat tutorial produk dan manual elektronik

Keterangan Produk

Isi dalam Kemasan

Gagang sikat gigi elektrik	x1
Kepala sikat 3-in-1	x1
Kepala sikat perawatan sensitif	x1
Dudukan pengisian daya nirkabel	x1
Manual Pengguna	x1
Tips keamanan	x1
Kotak bepergian	x1

Keterangan Komponen

Kepala sikat

Kepala sikat 3-in-1

Tiga fungsi termasuk perlindungan gigi yang lembut, pembersihan yang efisien, pemutihan dan pemolesan; cocok untuk semua orang

Kepala Sikat Perawatan Sensitif

Mempunyai bulu sikat sangat halus dan sangat lembut untuk digunakan, menjangkau jauh ke dalam celah gigi dan merawat gusi, cocok untuk orang yang punya gigi sensitif.

Indikator status

Menampilkan warna berbeda dalam mode penyikatan berbeda

Tombol Daya/peralihan Mode

Indikator Baterai/Bluetooth

Penutup tahan debu untuk melindungi kepala sikat

Kotak bepergian multifungsi untuk kepala sikat

Digunakan untuk menyimpan kepala sikat saat bepergian

Kotak bepergian

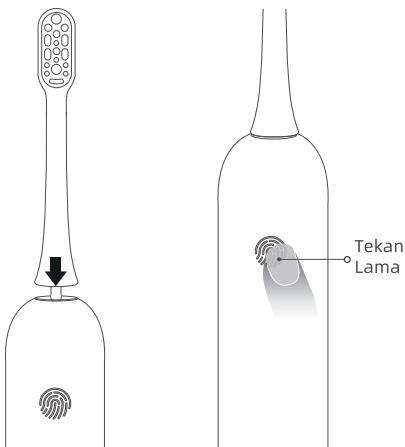
Dudukan pengisi daya nirkabel

Petunjuk Penggunaan

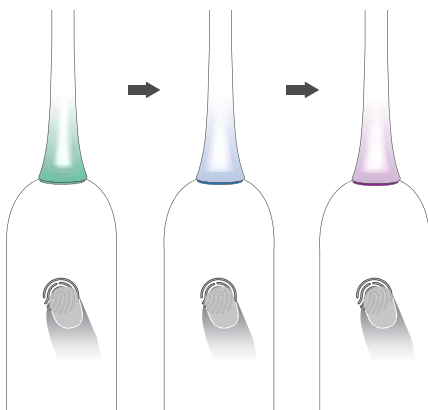
ID

- ① Masukkan kepala sikat ke dalam gagangnya
- ② Penggunaan Pertama: Tekan lama untuk mengaktifkan
Saat sikat gigi tidak digunakan, tekan lama tombol untuk memasuki/keluar dari mode Terbang.

*Sikat gigi akan berbunyi bip 3 kali saat memasuki atau keluar dari mode Terbang.



- ③ Tekan sebentar untuk mengaktifkan/mengganti mode.
Tekan lama untuk menjeda.



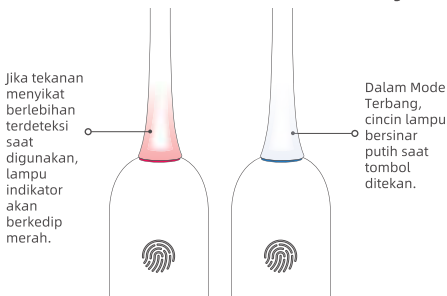
Hijau - Mode Lembut Sensitif
Cocok untuk penggunaan pertama kali
Orang dengan gigi sensitif

Biru - Mode Pembersihan Standar
Cocok untuk penggunaan sehari-hari dan orang yang mencari pembersihan efisien

Ungu - Mode Pemutihan dan Pemolesan
Cocok untuk pembersihan mendalam
Orang yang menginginkan gigi lebih cerah

Kontrol tekanan cerdas: Jika tekanan menyikat gigi berlebihan terdeteksi saat digunakan, indikator status akan berkedip merah dan sikat gigi akan secara otomatis mengurangi frekuensinya untuk mencegah potensi kerusakan gigi.

Mode Pesawat: Masuk Mode Terbang dapat mencegah sikat gigi aktif karena sentuhan yang tidak disengaja saat perjalanan. Dalam Mode Terbang, cincin lampu bersinar putih saat tombol ditekan. Saat sikat gigit tidak digunakan, tekan lama tombol untuk masuk atau keluar Mode Terbang.



Tips: Fungsi di atas dapat diaktifkan atau dinonaktifkan di aplikasi MOVAhome.

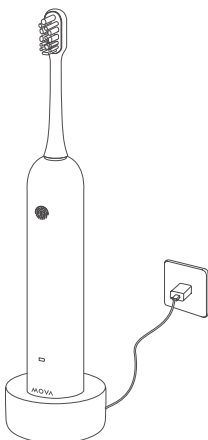
Baterai

Pengingat Level Baterai

Level Ba- terai	40%-100%	20%-39%	10%-19%	<10%
Indikator Baterai	Hijau solid	Oranye solid	Merah solid	Berkedip merah
				
	MOVA	MOVA	MOVA	MOVA

Mengisi daya

1. Sambungkan kabel dayaudukan pengisi daya ke adaptor daya.
2. Tempatkan gagang sikat gigi dengan benar padaudukan pengisi daya.
3. Jangan merendamudukan pengisi daya di dalam air atau cairan apa pun.
4. Jangan sambungkan sumber daya keudukan pengisi daya jika ada cairan pada steker daya.



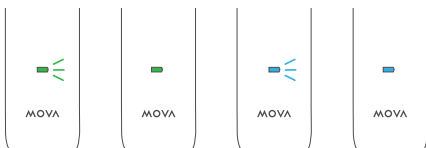
Status indikator:

Level baterai 0-99%: Hidup dalam warna hijau

Level baterai 100%: Hijau solid

Selama proses penyambungan Bluetooth: Biru berdenyut.

Bluetooth berhasil tersambung: Biru Menyala



Parameter Dasar

Nama produk	Sikat gigi elektrik		
Model	ATB15A		
Tegangan input terukur	5 V 	Daya input terukur	5 W
Peringkat tahan air	IPX7	Kapasitas baterai	900mAh



יש לסרוק את קוד ה-QR כדי להוריד
את אפליקציית MOVAtest
ולתחבר למברשת השיניים
החשמלית לקבלת פונקציות נוספות.
לפני חיבור מברשת השיניים
החשמלית לטלפון שלך בפעם
הראשונה, יש להפעיל את מברשת
השיניים החשמלית לפחות פעם
אחת כדי לוודא שהיא מופעלת.

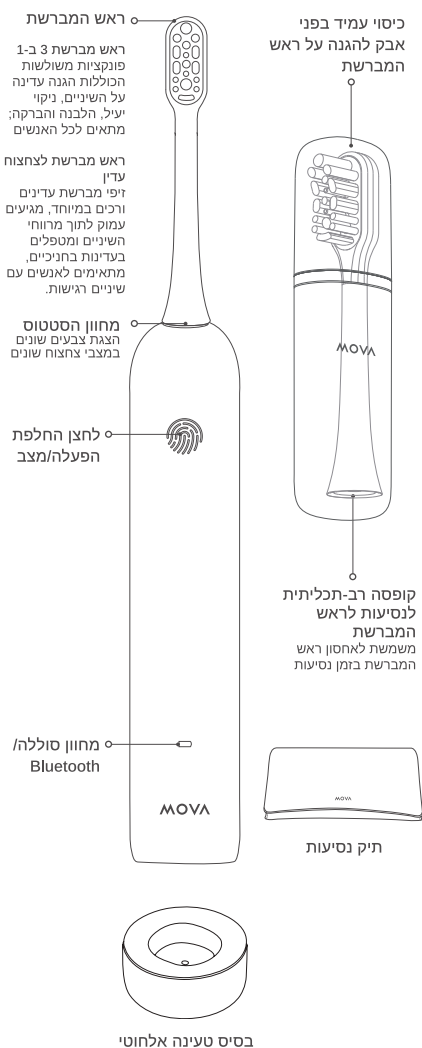


יש לסרוק את קוד ה-QR כדי
לצפות במדריך המוצר ובמדריך
האלקטרוני

רשימת תכולת האריזה

x1	ידית מברשת השיניים החשמלית
x1	ראש מברשת 3 ב-1
x1	ראש מברשת לצחצוח עדין
x1	בסיס טעינה אלחוטי
x1	מדריך למשתמש
x1	עצות בטיחות
x1	תיק נסיעות

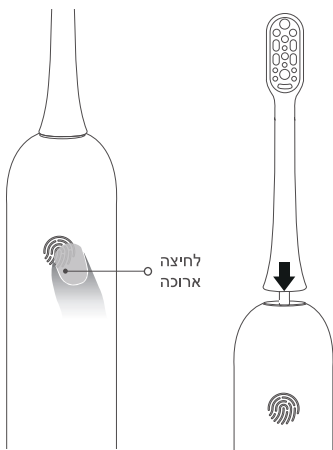
תיאור החלק



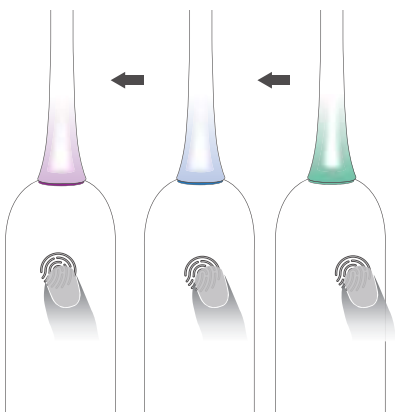
הוראות לשימוש

- ① יש להכניס את ראש המברשת לתוך הידית
- ② שימוש ראשון: יש ללחוץ לחיצה ארוכה כדי להפעיל כאשר מברשת השיניים אינה פועלת, יש ללחוץ לחיצה ארוכה על הלחצן כדי להיכנס/לצאת ממצב טיסה.

*מברשת השיניים מצפצפת 3 פעמים בעת כניסה או יציאה ממצב טיסה.



- ③ לחיצה קצרה כדי להפעיל/להחליף מצבים. לחיצה ארוכה כדי לעצור.



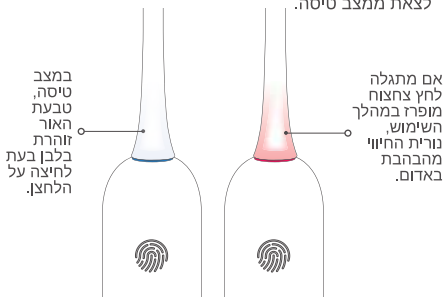
סגול - מצב הלבנה
והברקה
מתאים לניקוי עמוק
לאנשים שרוצים
שיניים לבנות יותר

כחול - מצב ניקוי
סטנדרטי
מתאים לשימוש
יום-יומי ולאנשים
המחפשים ניקוי
יעיל

ירוק - מצב עדין
רגיש
מתאים לשימוש
ראשון לאנשים עם
שיניים רגישות

בקרת לחץ חכמה: אם מתגלה לחץ צחצוח מופרז במהלך השימוש, מחוון המצב יהבהב באדום ומברשת השיניים תפחית אוטומטית את תדירות הרטט שלה כדי למנוע נזק פוטנציאלי לשן.

מצב טיסה: כניסה למצב טיסה בשוגג שנגרמה כתוצאה מנגיעות קצרות במברשת בזמן נשיאתה, יכולה למנוע את הפעלת מברשת השיניים. במצב טיסה, טבעת האור זוהרת בלבן בעת לחיצה על הלחצן. כאשר מברשת השיניים אינה פועלת, יש ללחוץ לחיצה ארוכה על הלחצן כדי להיכנס או לצאת ממצב טיסה.



טיפ: ניתן להפעיל או להשבית את הפונקציות שלעיל באפליקציית MOVAhome.

סוללה

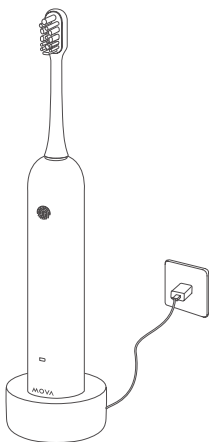
תזכורת לרמת הסוללה

רמת הסוללה 10%> 10%-19% 20%-39% 40%-100%

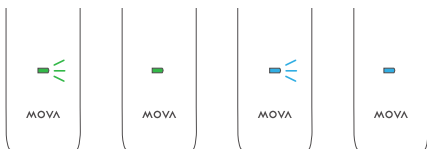
מחונן הסוללה	ירוק קבוע	כתום קבוע	אדום קבוע	מהבהב בצבע אדום
MOVA	MOVA	MOVA	MOVA	MOVA

טעינה

- יש לחבר את כבל החשמל של בסיס הטעינה למתאם ה.
- יש להניח את ידית מברשת השיניים בצורה נכונה על בסיס הטעינה.
- אין לטבול את בסיס הטעינה במים או בכל נוזל.
- אין לחבר את מקור החשמל לבסיס הטעינה אם יש נוזל על תקע החשמל.



רמת סוללה 0-99% : מהבהב בצבע ירוק
 רמת סוללה 100% : ירוק קבוע
 במהלך חיבור Bluetooth : מהבהב בכחול.
 ה-Bluetooth התחבר בהצלחה : כחול קבוע



פרמטרים בסיסיים

מברשת שיניים חשמלית			שם המוצר
ATB15A			דגם
5W	כוח הספק מדורג	5V 	מתח הספק מדורג
900mAh	קיבולת הסוללה	IPX7	דירוג לעמידות למים



امسح رمز الاستجابة السريعة لتنزيل تطبيق
 MOVAhOME ووصل الفرشاة الكهربائية
 لمزيد من الوظائف. قبل توصيل الفرشاة
 الكهربائية بهاتفك لأول مرة، يرجى تشغيل
 الفرشاة الإلكترونية مرة واحدة على الأقل
 لضمان تفعيلها.

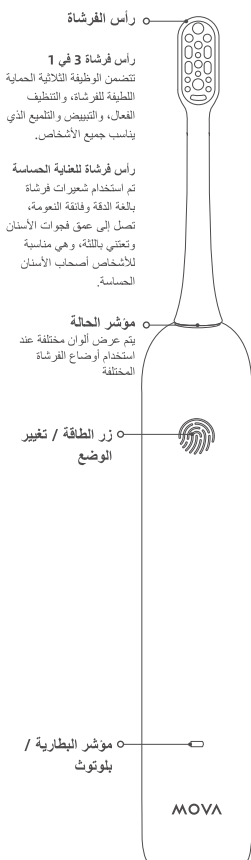


امسح رمز الاستجابة السريعة لعرض
 البرنامج التعليمي للمنتج
 والدليل الإلكتروني

وصف المنتج

قائمة التعبئة

1×	مقبض فرشاة أسنان كهربائية
1×	رأس فرشاة 3 في 1
1×	رأس فرشاة للعناية الحساسة
1×	قاعدة الشحن اللاسلكية
1×	دليل المستخدم
1×	نصائح السلامة
1×	حافظة السفر
1×	وصف الجزء



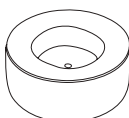
غطاء مقاوم لتسرب
الغبار لحماية رأس
الفرشاة



صندوق سفر متعدد الوظائف
لرأس الفرشاة
يستخدم في تخزين رأس
الفرشاة عند السفر

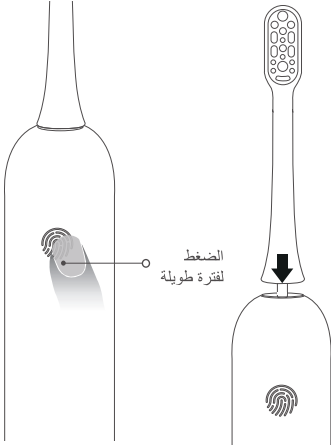


حافظة السفر



قاعدة الشحن اللاسلكية

- ① ادخل رأس الفرشاة في المقبض
- ② الاستخدام الأول: اضغط لفترة طويلة للتنشيط
عندما لا تعمل فرشاة الأسنان، اضغط لفترة طويلة على الزر للدخول/الخروج من وضع الطيران.
*تصدر فرشاة الأسنان صوت صغير 3 مرات عند الدخول إلى وضع الطيران أو الخروج منه.



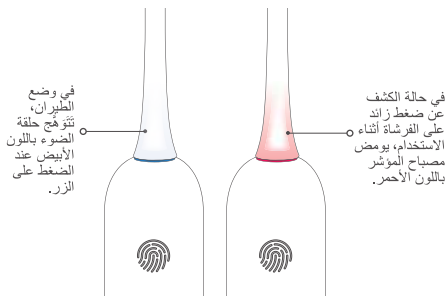
- ③ اضغط لفترة قصيرة لتشغيل/تبديل الأوضاع.
اضغط لفترة طويلة للتوقف مؤقتًا.



- | | | |
|--|---|--|
| <p>الأرجواني - وضع التبييض والتلميع مناسب للتنظيف العميق للأشخاص الذين يسعون للحصول على أسنان أكثر لمعانًا</p> | <p>الأزرق - وضع التنظيف القياسي مناسب للاستخدام اليومي وللأشخاص الذين يرغبون في الحصول على تنظيف فعال</p> | <p>أخضر - الوضع اللطيف الحساس مناسب للاستخدام الأول من قبل أشخاص لديهم أسنان حساسة</p> |
|--|---|--|

الوظائف الذكية

التحكم في الضغط الذكي: في حالة الشعور بالضغط الزائد على الفرشاة أثناء الاستخدام، يومض مؤشر الحالة باللون الأحمر وستقلل فرشاة الأسنان من مرات الاهتزازات التي تصدرها تلقائيًا لمنع تعرض الأسنان للضرر المحتمل. وضع الطيران: قد يؤدي الدخول في وضع الطيران إلى منع تنشيط فرشاة الأسنان عن طريق لمسات قصيرة عرضية أثناء التحرك. في وضع الطيران، تتوهج حلقة الضوء باللون الأبيض عند الضغط على الزر. عندما لا تعمل فرشاة الأسنان، اضغط لفترة طويلة على الزر للدخول/الخروج من وضع الطيران.



نصائح: يمكن تمكين الوظائف المذكورة أعلاه أو تعطيلها من خلال تطبيق MOVAhome.

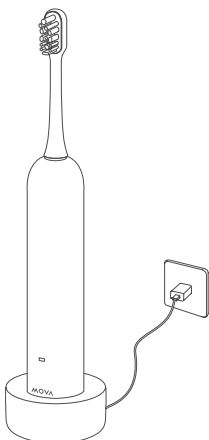
البطارية

تذكير مستوى البطارية

مؤشر البطارية	أخضر ثابت	برتقالي ثابت	أحمر ثابت	يومض باللون الأحمر
مستوى البطارية	40% - 100%	20% - 39%	10% - 19%	> 10%
MOVA	MOVA	MOVA	MOVA	MOVA

الشحن

1. وصل سلك الطاقة الخاص بقاعدة الشحن بمهائي الطاقة.
2. ضع مقبض الفرشاة بشكل صحيح على قاعدة الشحن.
3. لا تغمس قاعدة الشحن في الماء أو أي سائل آخر.
4. لا توصل مصدر الطاقة بقاعدة الشحن في حالة وجود أي سائل داخل مقبض الطاقة.



حالة المؤشر:

مستوى البطارية من 0 إلى 99 % : التنفس باللون الأخضر

مستوى البطارية 100 % : أخضر ثابت

أثناء اتصال البلوتوث : توميض باللون الأزرق

تم توصيل البلوتوث بنجاح : أزرق ثابت



معلومات أساسية

فرشاة أسنان كهربائية			اسم المنتج
ATB15A			الطراز
W 5	طاقة الإدخال المُقدرة	5 V 	فولطية الإدخال المُقدرة
900 mAh	سعة البطارية	IPX7	معدل مقاومة الماء



QR 코드를 스캔하여 MOVAtest 앱을 다운로드하고 전동 칫솔과 연결해 기능을 추가합니다. 처음으로 전동 칫솔과 스마트폰을 연결할 때 먼저 전동 칫솔을 최소 한 번은 켜서 제대로 작동시킵니다.



QR 코드를 스캔하여 제품 사용 지침서와 전자 사용 설명서를 확인하십시오

제품 설명

제품 구성

전동 칫솔 손잡이	x1
3-in-1 칫솔모	x1
저자극 케어 칫솔모	x1
무선 충전 거치대	x1
사용 설명서	x1
안전 수칙서	x1
여행용 케이스	x1

부품 설명

칫솔모

3-in-1 칫솔모

모든 사람에게 적합한 세 가지 기능 ; 부드러운 치아 보호, 효과적인 세척, 미백 및 광택을 갖추고 있습니다.

저자극 케어 칫솔모

매우 가늘고 부드러운 칫솔모를 사용해 치아 틈새 구석구석까지 닿아 잇몸을 관리해 주어, 민감한 치아를 가진 분에게 적합합니다.

상태 표시등

칫솔질 모드에 따라 다른 색상 표시

전원 / 모드 전환 버튼

배터리 / 블루투스 표시등

칫솔모 보호 방진 커버

다기능 여행용 칫솔모 상자

여행 시 칫솔모를 보관하는 데 사용

여행용 케이스

무선 충전 거치대

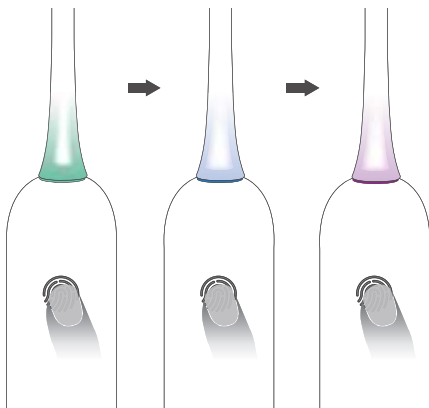
사용 설명

- ① 핸들에 칫솔모를 끼웁니다
- ② 사용 시작: 버튼을 길게 눌러 작동합니다
전동칫솔이 작동하지 않을 경우 버튼을 길게 눌러
비행기 탑승 모드로 전환/해제하십시오.

*비행기 탑승 모드로 전환 또는 해제 시 전동칫솔에서 삐 소리가 3회 울립니다.



- ③ 버튼을 짧게 눌러 모드를 변경합니다.
버튼을 길게 눌러 일시 정지합니다.



녹색 - 센서티브
젠틀
모드
치아가 민감한 처음
사용하는 사람에게
적합 사람에게
적합

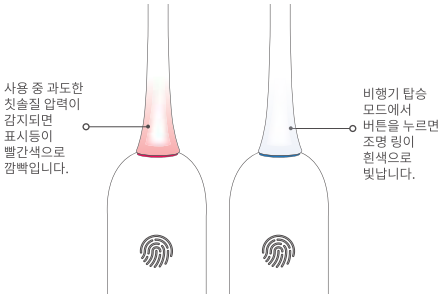
파란색 - 스탠다드
클리닝 모드
매일 사용하고 효과
적인 세정을 원하는
사람에게 적합

보라색 - 미백 및
광택 모드 하얀색
치아를 원하는 딥
클리닝을 선호하는
사람에게 적합

스마트 기능

스마트 압력 조절 : 사용 중 과도한 칫솔질 압력이 감지되면 상태 표시등이 빨간색으로 깜빡이고 칫솔이 자동으로 진동수를 줄여 치아 손상을 예방합니다 .

비행기 모드: 비행기 탑승 모드로 전환하면 여행 중에 전동칫솔이 실수로 잠깐 터치되어 작동하는 것을 방지할 수 있습니다. 비행기 탑승 모드에서 버튼을 누르면 조명 링이 흰색으로 빛납니다. 전동칫솔이 작동하지 않을 경우 버튼을 길게 눌러 비행기 탑승 모드로 전환하거나 해제하십시오.



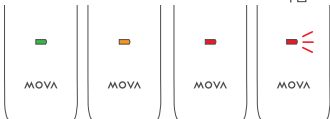
안내사항 : 위 기능은 MOVAhome 앱에서 활성화 또는 비활성화할 수 있습니다 .

배터리

배터리 잔량 알림

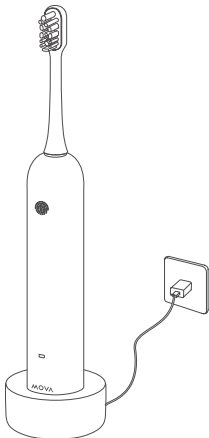
배터리 잔량 40%-100% 20%-39% 10%-19% <10%

배터리 표시등 녹색 주황색 빨간색 빨간색 깜빡임

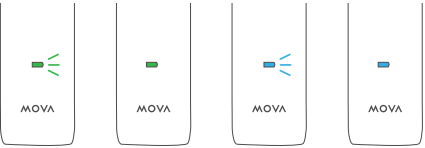


충전

1. 충전 거치대 전원선을 전원 어댑터에 연결합니다 .
2. 칫솔 핸들을 충전 거치대에 정확하게 꽂습니다 .
3. 충전대를 물이나 액체에 담그지 마십시오 .
4. 전원 플러그에 물기가 있다면 충전 거치대를 전원에 연결하지 마십시오 .



표시등 상태:
 배터리 잔량 0-99% : 녹색 점멸
 배터리 잔량 100% : 녹색
 블루투스 연결 중 : 파란색 점멸.
 블루투스 연결 성공 : 파란색



기본 사양

제품명	전동 칫솔		
모델	ATB15A		
정격 입력 전압	5V 	정격 입력 전력	5W
방수 등급	IPX7	배터리 용량	900mAh



掃描 QR 碼下載 MOVAtime APP
並連接電動牙刷以獲取更多功能。
首次將電動牙刷連接到手機之前，
請至少開啟電動牙刷一次以確保
其已啟動。



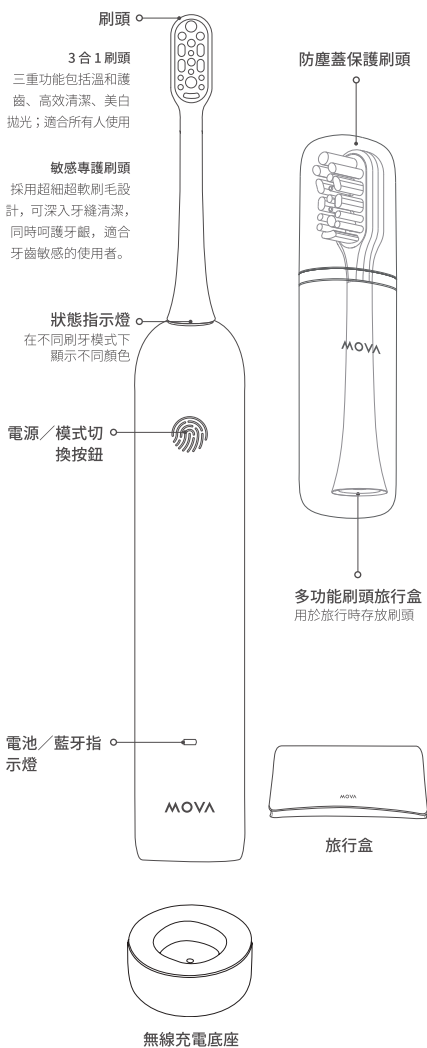
掃描 QR 碼查看
產品教學和
電子手冊

產品描述

包裝清單

電動牙刷握把	x1
三合一刷頭	x1
敏感專護刷頭	x1
無線充電底座	x1
使用說明書	x1
安全提示	x1
旅行盒	x1

部件描述

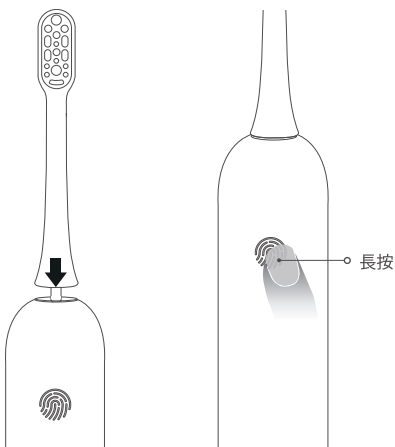


使用說明

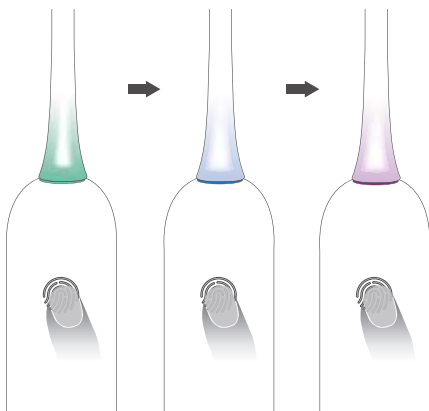
TW

- ① 將刷頭插入握把
- ② 首次使用：長按以啟用
當牙刷未運作時，長按按鈕可進入/退出飛航模式。

*進入或退出飛航模式時，牙刷會發出 3 聲提示音。



- ③ 短按可開啟／切換模式。
長按可暫停。



綠色 - 敏感溫和
模式
適合首次使用者
牙齒敏感者

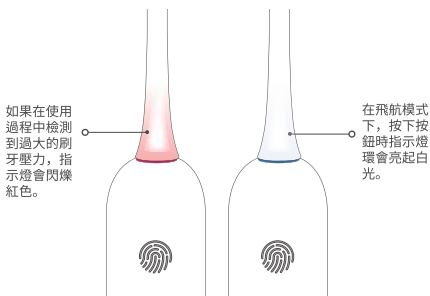
藍色 - 標準清潔
模式
適合日常使用和尋
求高效清潔的人

紫色 - 美白拋光
模式
適合深層清潔 想
要更亮白牙齒的人

智慧功能

智慧壓力控制：如果在使用過程中檢測到過大的刷牙壓力，狀態指示燈會閃爍紅色，並且牙刷會自動降低振動頻率以防止潛在的牙齒損傷。

飛航模式：進入飛航模式可防止牙刷在旅行時因意外觸碰而啟動。在飛航模式下，按下按鈕時指示燈環會亮起白光。當牙刷未運作時，長按按鈕可進入或退出飛航模式。



提示：以上功能可以在 MOVAhome APP 中啟用或停用。

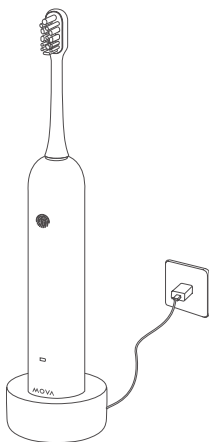
電池

電池電量提醒

電池電量	40%-100%	20%-39%	10%-19%	<10%
電池指示燈	常亮綠色	常亮橙色	常亮紅色	閃爍紅色
				
	MOVA	MOVA	MOVA	MOVA

充電

1. 將充電底座的電源線連接到電源轉接器。
2. 將牙刷握把正確放置在充電底座上。
3. 不要將充電底座浸入水或任何液體中。
4. 如果電源插頭上有任何液體，請勿將電源連接到充電底座。



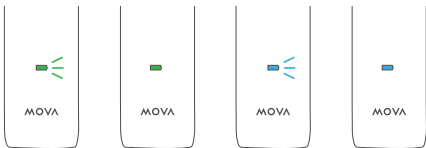
指示燈狀態：

電池電量 0-99%：綠色呼吸燈

電池電量 100%：常亮綠色

藍牙連線中：藍燈呼吸閃爍。

藍牙連線成功：藍燈恆亮。



基本參數

產品名稱	電動牙刷		
型號	ATB15A		
額定輸入電壓	5V 	額定輸入功率	5W
防水等級	IPX7	電池容量	900mAh



QRコードをスキャンして
MOVAtoken APP をダウンロード
し、電動歯ブラシに接続すると、
より多くの機能が利用できます。
初めて電動歯ブラシをスマート
フォンに接続する前に、少なく
とも1回は電動歯ブラシの電源
を入れて、起動することを確認し
てください。



QRコードをスキャンすると、
製品チュートリアルと電子マニ
ュアルが表示されます

パッケージリスト

電動歯ブラシハンドル	× 1
3-in-1 ブラシヘッド	× 1
センシティブケアブラシヘッド	× 1
ワイヤレス充電ベース	× 1
取扱説明書	× 1
安全上の注意	× 1
トラベルケース	× 1

部品の説明

ブラシヘッド

3 イン 1 ブラシヘッド

優しい歯の保護、効率的なクリーニング、ホワイトニング、研磨を含むトリプル機能。あらゆる人に適しています。

センシティブケアブラシヘッド

極細で柔らかなブラシ毛を採用し、歯の隙間の奥まで届き、歯ぐきをケアしますので、歯が敏感な方にも最適です。

ステータスインジケーター

異なるブラッシングモードで異なる色を表示します

電源／モード切り替えボタン

バッテリー／Bluetooth インジケーター

ブラシヘッド保護用防塵カバー

ブラシヘッド用多機能トラベルボックス
旅行中にブラシヘッドを保管するために使用

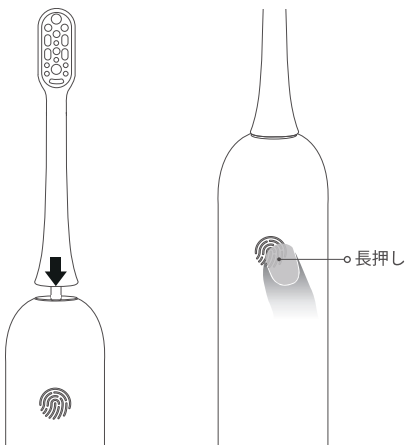
トラベルケース

ワイヤレス充電ベース

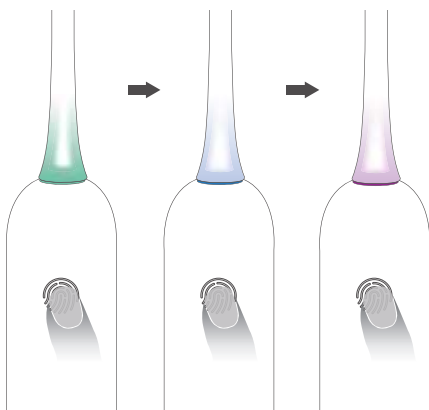
使用説明書

- ① ブラシヘッドをハンドルに挿入します
- ② 初回使用時：長押しして作動させます
歯ブラシが動作しない場合は、ボタンを長押しして機内モードを有効/無効します。

*機内モードが有効/無効になると歯ブラシからピープ音が3回聞こえます。



- ③ 短く押すと、電源がオンになるか、モードが切り替わります。
長押しすると一時停止します。



緑色 - センシティブジェントルモード
初めて使用する歯の敏感な人に適しています

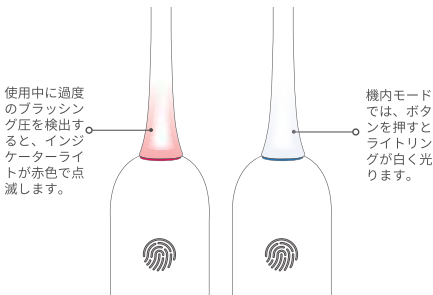
青色 - 標準クリーニングモード
日常的な使用と効率的なクリーニングを求める人々に適しています

紫色 - ホワイトニング・研磨グモード
ディープクリーニングと歯をより白くしたい人に適しています

スマート機能

スマート圧力制御：使用中に過度のブラッシング圧を検出すると、ステータスインジケータが赤色で点滅し、歯ブラシは自動的に振動数を下げて、歯が損傷する可能性を防ぎます。

機内モード：機内モードにすると、旅行時に誤って軽く触れて歯ブラシが作動してしまうのを防ぐことができます。機内モードでは、ボタンを押すとライトリングが白く光ります。歯ブラシが動作していないときは、ボタンを長押しして機内モードを有効または無効にすることができます。



ヒント：上記の機能は MOVAhome APP で有効／無効にできます。

バッテリー

バッテリー残量リマインダー

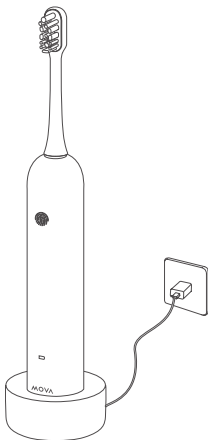
バッテリー 40～100% 20～39% 10～19% <10%
残量

バッテリー インジケータ 緑色で点灯 オレンジ色で点灯 赤色で点灯 赤色で点滅



充電中

1. 充電ベースの電源コードを電源アダプターに接続します。
2. 歯ブラシハンドルを充電ベースに正しく設置します。
3. 充電ベースを水や液体に浸さないでください。
4. 電源プラグに液体が付着している場合は、電源と充電ベースを接続しないでください。

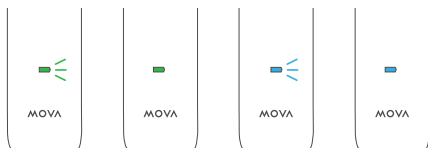


バッテリー残量 0 ～ 99% ： 緑色で点滅

バッテリー残量 100% ： 緑色で点灯

Bluetooth接続中 ： 青色で点滅

Bluetoothの接続完了 ： 青色で点灯



基本パラメータ

製品名	電動歯ブラシ		
モデル	ATB15A		
定格入力電圧	5V 	定格入力電力	5W
防水等級	IPX7	バッテリー容量	900mAh



Digitalize o código QR para transferir a aplicação MOVAHome e ligar à escova de dentes para obter mais funções. Antes de ligar a escova de dentes elétrica ao seu telemóvel pela primeira vez, ligue a escova de dentes elétrica pelo menos uma vez para garantir que está ativada.



Digitalize o código QR para ver o tutorial do produto e o manual eletrónico

Descrição do produto

Lista de acessórios

Pega da escova de dentes elétrica	x1
Cabeça de escova 3 em 1	x1
Cabeça de escova de cuidado delicado	x1
Base de carregamento sem fios	x1
Manual do utilizador	x1
Sugestões de segurança	x1
Caixa de viagem	x1

Descrição das peças

Cabeça de escova

Cabeça da escova 3 em 1

Triplas funções, incluindo proteção dentária suave, limpeza eficaz, branqueamento e polimento, apto para todas as pessoas

Cabeça de escova de cuidado delicado

São usadas cerdas de escova ultra finas e ultra suaves, que alcançam espaços entre dentes profundos e que cuidam das gengivas, adequado para pessoas com dentes sensíveis.

Indicador de estado

Exibe diferentes cores nos diferentes modos de escovagem

Botão de alimentação/ modo

Indicador da bateria/ Bluetooth

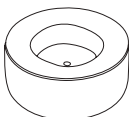
Cobertura à prova de poeiras para proteger a cabeça da escova

Caixa de viagens multifuncional para a cabeça da escova

Utilizado para guardar a cabeça da escova quando viaja

Caixa de viagem

Base de carregamento sem fios

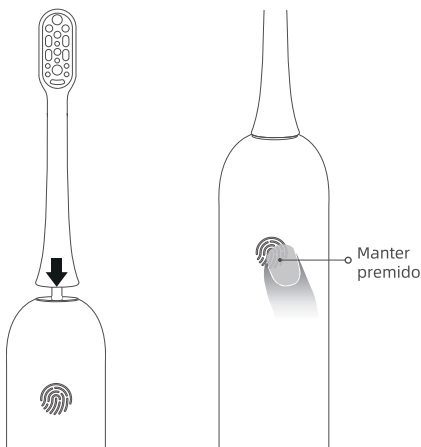


Instruções de utilização

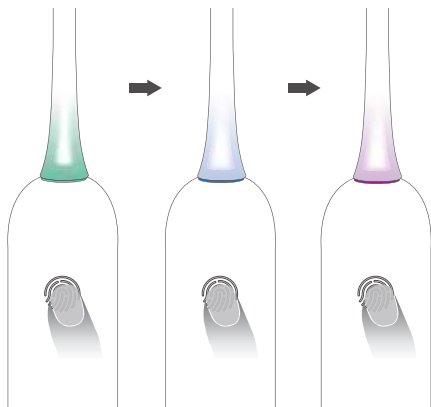
PT

- ① Insira a cabeça da escova na pega
- ② Primeira utilização: Mantenha premido para ativar
Quando a escova de dentes não estiver a funcionar, mantenha premido o botão para aceder/sair ao modo Avião.

*A escova de dentes apita 3 vezes quando entra ou sai do modo Avião.



- ③ Prima rapidamente para ligar/alterar de modos. Mantenha premido para pausar.



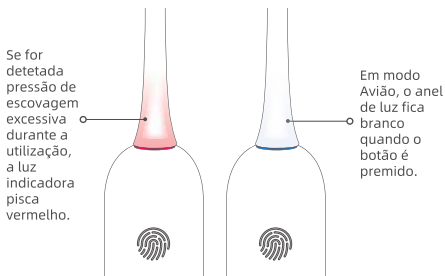
Verde - Modo cuidado sensível
Adequado para primeira utilização
Pessoas com dentes sensíveis

Azul - Modo de limpeza normal
Adequado para uso diário e para pessoas que pretendem uma limpeza eficiente

Violeta - Modo branqueamento & polimento
Adequado para limpeza profunda
Pessoas que querem dentes mais brilhantes

Controlo inteligente de pressão Se for detetada uma pressão de escovagem excessiva durante a utilização, o indicador de estado pisca vermelho e a escova reduz automaticamente a sua frequência de vibração para evitar potenciais danos aos dentes.

Modo de avião: Entrar em modo Avião pode evitar que a escova de dentes se ative por toques breves acidentais durante a viagem. Em modo Avião, o anel de luz fica branco quando o botão é premido. Quando a escova de dentes não está a funcionar, mantenha premido o botão para entrar ou sair do modo Avião.



Sugestões: as funções acima podem ser ativadas ou desativadas na aplicação MOVAHome.

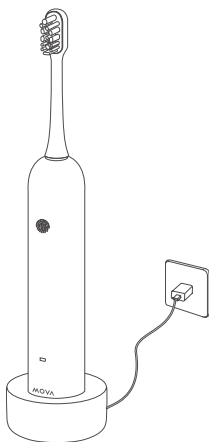
Bateria

Lembrete de nível da bateria

Nível da bateria	40%-100%	20%-39%	10%-19%	<10%
Indicador da bateria	Verde sólido	Laranja sólido	Vermelho sólido	Vermelho intermitente
				
	MOVA	MOVA	MOVA	MOVA

Carregamento

1. Ligue o cabo elétrico da base de carregamento ao adaptador elétrico.
2. Coloque a pega da escova de dentes corretamente na base de carregamento.
3. Não mergulhe a base de carregamento em água ou em qualquer líquido.
4. Não ligue a fonte elétrica à base de carregamento se houver algum líquido na ficha elétrica.



Indicador de estado:

Nível da bateria 0-99%

: pulsante verde

Nível da bateria 100%

: verde sólido

Durante a ligação Bluetooth

: Pulsar azul.

Bluetooth ligado com êxito

: Azul sólido



Parâmetros básicos

Nome do produto	Escova de dentes elétrica		
Modelo	ATB15A		
Tensão nominal de entrada	5 V 	Potência nominal de entrada	5 W
Classificação de resistência à água	IPX7	Capacidade da bateria	900 mAh



Σαρώστε τον κωδικό QR για να κάνετε λήψη της εφαρμογής MOVAhome και να συνδεθείτε στην ηλεκτρική οδοντόβουρτσα για περισσότερες λειτουργίες. Πριν συνδέσετε την ηλεκτρική οδοντόβουρτσα στο τηλέφωνό σας για πρώτη φορά, ενεργοποιήστε την ηλεκτρική οδοντόβουρτσα τουλάχιστον μία φορά για να βεβαιωθείτε ότι είναι ενεργοποιημένη.



Σαρώστε τον κωδικό QR για να δείτε τον οδηγό του προϊόντος και το ηλεκτρονικό εγχειρίδιο

Λίστα συσκευασίας

Λαβή ηλεκτρικής οδοντόβουρτσας	x1
Κεφαλή βούρτσας 3 σε 1	x1
Κεφαλή βούρτσας για φροντίδα ευαίσθητων δοντιών	x1
Βάση ασύρματης φόρτισης	x1
Εγχειρίδιο χρήστη	x1
Συμβουλές ασφαλείας	x1
Θήκη ταξιδιού	x1

Περιγραφή εξαρτημάτων

Κεφαλή βούρτσας

Κεφαλή βούρτσας 3 σε 1

Τριπλές λειτουργίες που περιλαμβάνουν ήπια προστασία των δοντιών, αποτελεσματικό καθαρισμό, λεύκανση και γυάλισμα. Είναι κατάλληλο για όλους τους ανθρώπους

Κεφαλή βούρτσας για φροντίδα ευαίσθητων δοντιών

Με εξαιρετικά λεπτές και εξαιρετικά μαλακές τρίχες βούρτσας, που φτάνουν βαθιά στα κενά των δοντιών και φροντίζουν τα ούλα, κατάλληλες για άτομα με ευαίσθητα δόντια.

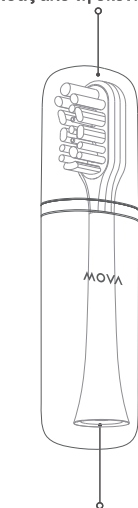
Ένδειξη κατάστασης

Εμφάνιση διαφορετικών χρωμάτων σε διαφορετικές λειτουργίες βουρτσίσματος

Κουμπί εναλλαγής λειτουργίας/ ισχύος

Ένδειξη μπαταρίας/ Bluetooth

Κάλυμμα για προστασία της κεφαλής της βούρτσας από τη σκόνη

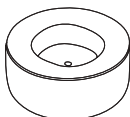


Πολυλειτουργικό κιβώτιο ταξιδιού για κεφαλή βούρτσας

Χρησιμοποιείται για την αποθήκευση της κεφαλής της βούρτσας κατά τη διάρκεια του ταξιδιού



Θήκη ταξιδιού case

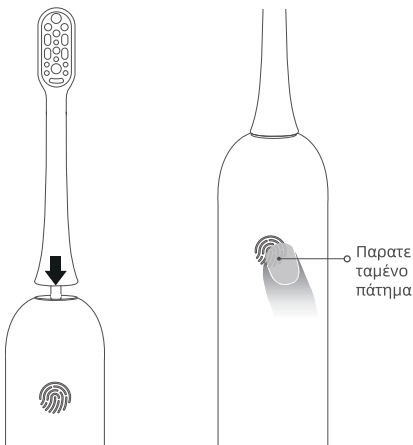


Βάση ασύρματης φόρτισης

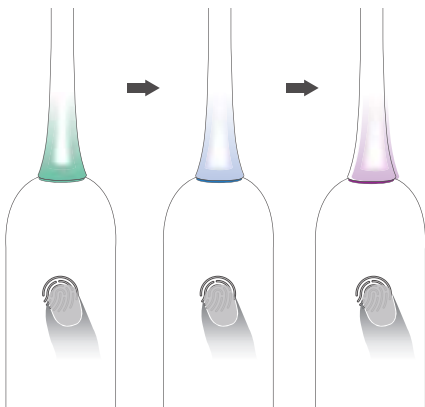
Οδηγίες χρήσης

- ① Εισαγάγετε την κεφαλή της βούρτσας στη λαβή
- ② Πρώτη χρήση: Παρατεταμένο πάτημα για ενεργοποίηση
Όταν η οδοντόβουρτσα δεν λειτουργεί, πιέστε παρατεταμένα το κουμπί για να εισέλθετε/εξέλθετε από τη λειτουργία Πτήσης.

*Η οδοντόβουρτσα χτυπά 3 φορές κατά την είσοδο ή την έξοδο από τη λειτουργία Πτήσης.



- ③ Πατήστε σύντομα για να ενεργοποιήσετε/αλλάξετε τις λειτουργίες.
Πατήστε παρατεταμένα για παύση.



Πράσινο - Ήπια λειτουργία για ευαίσθητα δόντια
Κατάλληλο για πρώτη χρήση
Άτομα με ευαίσθητα δόντια

Μπλε - Τυπική λειτουργία καθαρισμού
Κατάλληλο για καθημερινή χρήση και άτομα που αναζητούν αποτελεσματικό καθαρισμό

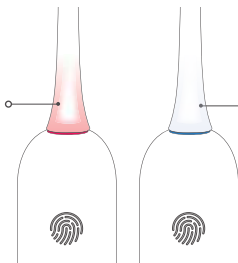
Μωβ - Λειτουργία λεύκανσης και γυαλίσματος
Κατάλληλο για βαθύ καθαρισμό
Άτομα που θέλουν πιο λαμπερά δόντια

Έξυπνες Λειτουργίες

Έξυπνος έλεγχος πίεσης: Εάν ανιχνευτεί υπερβολική πίεση βουρτσίσματος κατά τη χρήση, η ένδειξη κατάστασης θα αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα και η οδοντόβουρτσα θα μειώσει αυτόματα τη συχνότητα δόνησης για να αποτρέψει πιθανή βλάβη των δοντιών.

Λειτουργία πτήσης: Η είσοδος στη Λειτουργία πτήσης μπορεί να αποτρέψει την ενεργοποίηση της οδοντόβουρτσας από σύντομα ακούσια αγγίγματα κατά το ταξίδι. Στη Λειτουργία πτήσης, ο φωτεινός δακτύλιος ανάβει με λευκό χρώμα όταν πατηθεί το κουμπί. Όταν η οδοντόβουρτσα δεν λειτουργεί, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για είσοδο ή έξοδο από τη Λειτουργία πτήσης.

Εάν εντοπιστεί υπερβολική πίεση βουρτσίσματος κατά τη χρήση, η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα.



Στη Λειτουργία πτήσης, ο φωτεινός δακτύλιος ανάβει με λευκό χρώμα όταν πατηθεί το κουμπί.

Συμβουλή: Οι παραπάνω λειτουργίες μπορούν να ενεργοποιηθούν ή να απενεργοποιηθούν στην εφαρμογή MOVAhome.

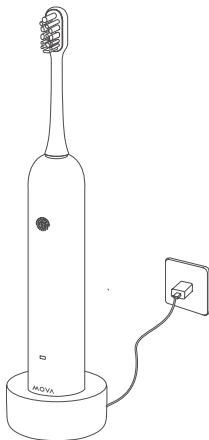
Μπαταρία

Υπενθύμιση στάθμης μπαταρίας

Στάθμη μπαταρίας	40%-100%	20%-39%	10%-19%	<10%
Ένδειξη μπαταρίας	Συμπαγές πράσινο	Συμπαγές πορτοκαλί	Συμπαγές κόκκινο	Αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα
				
	MOVA	MOVA	MOVA	MOVA

Φόρτιση

1. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας της βάσης φόρτισης στο τροφοδοτικό .
2. Τοποθετήστε σωστά τη λαβή της οδοντόβουρτσας στη βάση φόρτισης.
3. Μη βυθίζετε τη βάση φόρτισης σε νερό ή οποιοδήποτε υγρό.
4. Μη συνδέετε την πηγή τροφοδοσίας στη βάση φόρτισης εάν υπάρχει υγρό στο βύσμα τροφοδοσίας.



Ένδειξη κατάστασης:

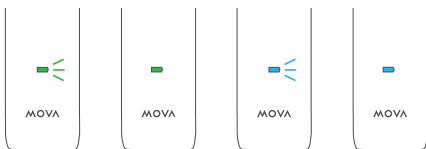
Στάθμη μπαταρίας 0-99%: Πάλλεται με πράσινο χρώμα

Στάθμη μπαταρίας 100%: Συμπαγές πράσινο

Κατά τη διάρκεια της σύνδεσης Bluetooth:

Πάλλεται σε μπλε χρώμα.

Το Bluetooth συνδέθηκε με επιτυχία: Συμπαγές μπλε



Βασικές παράμετροι

Όνομα προϊόντος	Ηλεκτρική οδοντόβουρτσα		
Μοντέλο	ATB15A		
Ονομαστική τάση εισόδου	5 V 	Ονομαστική ισχύς εισόδου	5 W
Βαθμός αδιαβροχοποίησης	IPX7	Χωρητικότητα μπαταρίας	900 mAh



MOVAhome қолданбасын жүктеу үшін QR кодты сканерлеңіз және көптеген функцияларға қол жеткізу үшін электр тіс щеткасын қосыңыз. Электр тіс щеткасын телефоныңызға алғашқы рет қосар алдында электр тіс щеткасы қосылатынына көз жеткізу үшін оны кем дегенде бір рет іске қосыңыз.



Өнімді қолдану нұсқауы мен электрондық нұсқаулықты қарау үшін QR кодты сканерлеңіз

Өнімнің сипаттамасы

Жеткізілім тізімі

Электр тіс щеткасының сабы	x1
3-те-1 щетка басы	x1
Сезімтал күтім жасайтын щетканың басы	x1
Сымсыз зарядтау станциясы	x1
Пайдаланушы нұсқаулығы	x1
Қауіпсіздік туралы кеңестер	x1
Алып жүру қабы	x1

Щетка бөліктерінің сипаттамасы

Қылшақ басы

3-те-1 щетка басы

Үш түрлі функция
тісті күтімді қорғауды,
мұқият тазалауды,
ағарту мен
жылтыратуды қамтиды;
барлық адамдарға
бірдей қолайлы

Сезімтал Күтім Жасайтын Щетканың Басы

Ультра жұқа және
ультра жұмсақ қылшық
қылдары тістердің
саңылауларына терең
жетіп, қызыл иекке күтім
жасайды, бұл тістері
сезімтал адамдарға
қолайлы.

Күй

индикаторы

Әртүрлі тазалау
режимдерінде
түрлі-түсті болып
жанады

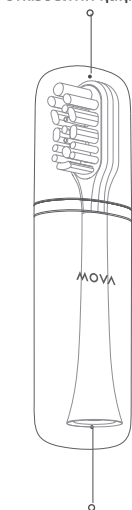
Қосу / режимдерді ауыстыру батырмасы

Батарея/ Bluetooth индикаторы

Щетканың басын

қорғайтын шаң

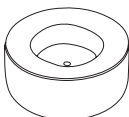
өткізбейтін қақпақ



Щетканың басына
арналған көп-
функционалды
алып жүру қабы
Жол жүргенде
щетканың басын
сақтауға арналған



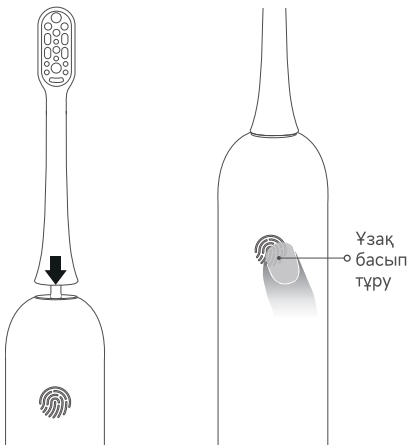
Алып жүру қабы



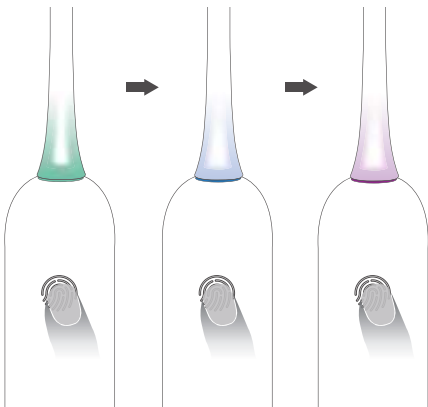
Сымсыз зарядтау станциясы

- ① Щетканың басын щетканың сабына салыңыз
- ② Алғашқы пайдалану: белсендіру үшін ұзақ басыңыз
Тіс щеткасы жұмыс істемей тұрғанда, Ұшу режимін қосу/өшіру үшін түймені ұзақ басыңыз.

*Ұшу режимін қосқанда немесе өшіргенде тіс щеткасы 3 рет дыбыс сигналын береді.



- ③ Режимдерді қосу/ауыстыру үшін басып қалыңыз.
Кідірту үшін ұзақ басыңыз.



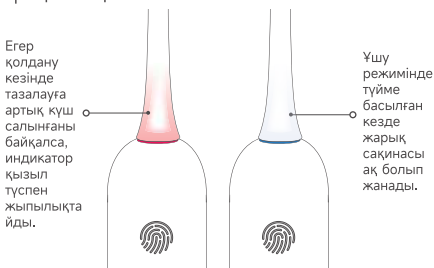
Жасыл - сезімтал тістерге арналған күтімді режим
Тістері сезімтал адамдарға алғашқы рет қолдану үшін қолайлы

Көк - стандартты тазалау режимі
Күнделікті қолдануға және мұқият тазалауды қажет ететін адамдар үшін қолайлы

Күлгін - ағарту және жылтырату режимі
Тістерді жарқырата түсетін терең тазалауды қалайтын адамдар үшін қолайлы

Қысымды ақылды бақылау: Егер қолдану барысында тазалауға артық күш салынғаны байқалса, күй индикаторы қызыл түспен жыпылықтайды және тіс щеткасы ықтимал тіс зақымының алдын алу үшін діріл жиілігін автоматты түрде төмендетеді.

Ұшақ режимі: Ұшу режимін қосу саяхат кезінде тіс щеткасын кездейсоқ тұртіп қалу арқылы белсендіруге жол бермейді. Ұшу режимінде түйме басылған кезде жарық сақинасы ақ болып жанады. Тіс щеткасы жұмыс істемей тұрғанда, Ұшу режимін қосу немесе өшіру үшін түймені ұзақ басыңыз.



Кеңес: Жоғарыда айтылған функцияларды MOVAhome қолданбасында қосуға немесе өшіруге болады.

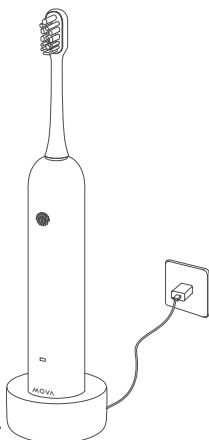
Батарея

Батарея деңгейі туралы ескерту

Батарея деңгейі	40%-100%	20%-39%	10%-19%	<10%
Батарея индикаторы	Тұрақты жасыл	Тұрақты қызылғыт сары	Тұрақты қызыл	Жыпылықтайтын қызыл
				
	MOVA	MOVA	MOVA	MOVA

Зарядтау

1. Зарядтау станциясының қуат сымын қуат адаптеріне жалғаңыз.
2. Тіс щеткасының сабын зарядтау станциясына салыңыз.
3. Зарядтау станциясын суға немесе басқа сұйықтыққа батырмаңыз.
4. Егер розеткада қандай да бір сұйықтық болса, зарядтау станциясын қуат көзіне қоспаңыз.



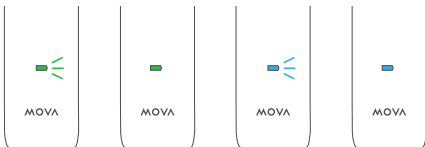
Индикатор күйі:

Батарея деңгейі 0-99%: Баяу жанатын жасыл түс

Батарея деңгейі 100%: Тұрақты жасыл

Bluetooth қосылысы кезінде: көк түспен
жыпылықтайды

Bluetooth сәтті қосылды: тұтас көк түс



Негізгі параметрлері

Өнім атауы	Электр тіс щеткасы		
Үлгі	ATB15A		
Есептік кіріс кернеуі	5V 	Есептік кіріс қуаты	5W
Судан қорғау индексі	IPX7	Батарея сыйымдылығы	900mAh



Відскануйте QR-код, щоб завантажити додаток MOVАhome та під'єднатися до електричної зубної щітки для отримання додаткових функцій. Перед першим підключенням електричної зубної щітки до телефону увімкніть її хоча б один раз, щоб переконатися, що вона активована.



Відскануйте QR-код, щоб переглянути інструкцію до виробу та електронний посібник

Пакувальний лист

Ручка електричної зубної щітки	1 шт.
Насадка 3-в-1	1 шт.
Насадка для чутливого догляду	1 шт.
Бездротова зарядна база	1 шт.
Посібник користувача	1 шт.
Поради щодо безпеки	1 шт.
Дорожня сумка	1 шт.

Опис деталей

Насадка

Насадка щітки 3-в-1

Три функції (дбайливий захист зубів, ефективне очищення, відбілювання та полірування) підходять для всіх людей

Насадка для чутливого догляду

Надзвичайно тонкі та надзвичайно м'які щетинки щітки проникають глибоко в міжзубні проміжки та дбайливо доглядають за яснами. Підходять для людей з чутливими зубами.

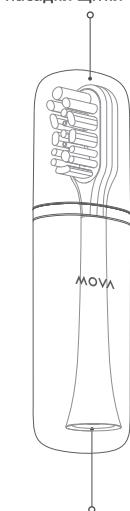
Індикатор стану

Відображення різних кольорів у різних режимах чищення

Кнопка живлення/перемикання режимів

Індикатор акумулятора/Bluetooth

Пилозахисний кожух для захисту насадки щітки

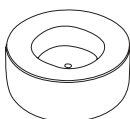


Багатофункціональний дорожній чохол для насадки щітки

Використовується для зберігання насадки щітки під час подорожей



Дорожня сумка



Бездротова зарядна база

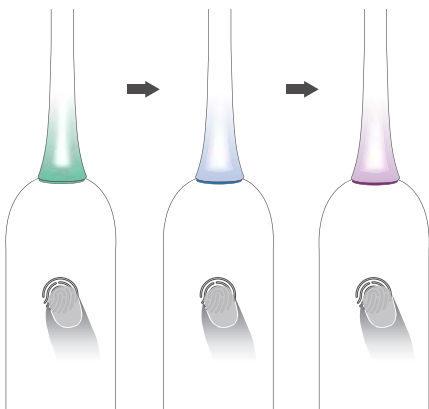
Інструкція з використання

- ① Вставте насадку щітки в ручку
- ② Перше використання: Для активації натиснути та утримувати
Коли зубна щітка не працює, натисніть і утримуйте кнопку, щоб увійти/вийти з режиму польоту.

*Зубна щітка подає 3 звукових сигнали при вході або виході з режиму польоту.



- ③ Для ввімкнення/перемикання режимів зробіть коротке натискання.
Для призупинення натиснути та утримувати.



зелений –
чутливий
делікатний
режим
Підходить
для першого
використання
та людям з
чутливими
зубами

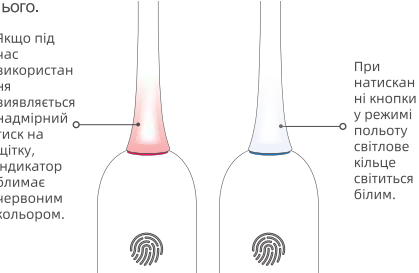
Синій колір –
стандартний
режим чищення
Підходить для
щоденного
використання
та для тих,
хто прагне
ефективного
чищення

Фіолетовий
колір – режим
відбілювання та
полірування
Підходить для
ретельного
чищення та для
тих, хто хоче
мати яскравіші
зуби

Розумні функції

Розумне регулювання тиску. Якщо під час використання виявляється надмірний тиск, індикатор стану блимає червоним кольором, а зубна щітка автоматично зменшує частоту вібрації, щоб запобігти потенційному пошкодженню зубів.

Режим "у літаку": Увімкнення режиму польоту може зупинити активації зубної щітки в результаті коротких випадкових дотиків під час подорожі. При натисканні кнопки у режимі польоту світлове кільце світиться білим. Якщо зубна щітка не працює, натисніть і утримуйте кнопку, щоб увійти в режим польоту або вийти з нього.



Порада. Вищезазначені функції можна увімкнути або вимкнути в додатку MOVAtime.

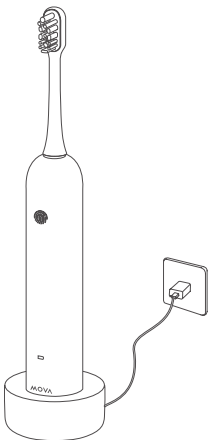
Акумулятор

Нагадування про рівень заряду акумулятора

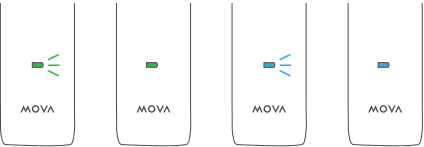
Рівень заряду акумулятора	40%-100%	20%-39%	10%-19%	<10%
Індикатор акумулятора	Суцільний зелений колір	Суцільний помаранчевий колір	Суцільний червоний колір	Блимає червоним кольором
				
	MOVA	MOVA	MOVA	MOVA

Зарядження

1. Під'єднайте шнур живлення зарядної бази до адаптера живлення.
2. Встановіть належним чином ручку зубної щітки на зарядну базу.
3. Не занурюйте зарядну базу у воду або будь-яку іншу рідину.
4. Не підключайте джерело живлення до зарядної бази, якщо на штепсельній вилці є рідина.



Стан індикатора:
 Рівень заряду акумулятора 0–99%:
 Пульсує зеленим кольором
 Під час з'єднання Bluetooth: блимає синім
 кольором.
 Bluetooth успішно підключено: світиться синім
 кольором



Основні параметри

Назва виробу	Електрична зубна щітка		
Модель	ATB15A		
Номінальна вхідна напруга	5 В 	Номінальна вхідна потужність	5 Вт
Клас водоне-проникності	IPX7	Ємність акумулятора	900 мАг



დაასკანერეთ QR კოდი MOVAhome
APP-ის ჩამოსატვირთად და
კბილის ელექტროჯაგრისთან
დასაკავშირებლად მისი მეტი ფუნქციის
გასაცნობად. თქვენს ტელეფონთან
კბილის ელექტროჯაგრისის პირველად
დაკავშირებამდე ერთხელ მაინც
ჩართეთ კბილის ელექტროჯაგრისი
იმაში დასარწმუნებლად, რომ ის
მოქმედია.



დაასკანერეთ QR
კოდი პროდუქტის
სახელმძღვანელოსა
და ელექტრონული
სახელმძღვანელოს სანახავად

პროდუქტის აღწერილობა

ნაკრების ჩამონათვალი

კბილის ელექტროჯაგრისის სახელური	x1
ჯაგრისის თავურა 3-1-ში	x1
ჯაგრისის ფრთხილი ფაქიზი თავურა	x1
უსადენო დამტენი	x1
მომხმარებლის სახელმძღვანელო	x1
უსაფრთხოების რჩევები	x1
სამგზავრო ჩანთა	x1

ნაწილების აღწერილობა

ჯაგრისის თავურა

ჯაგრისის თავურა 3-1-ში
სამმაგი ფუნქცია, რომელიც აერთიანებს კბილების ფაქიზ დაცვას, ელექტიან წმენდას, გათეთრებასა და გაპრიალებას, რაც მოსახერხებელია ნებისმიერი ადამიანისთვის

ჯაგრისის ფრთხილი ფაქიზი თავურა

ჯაგრისის ულტრა-წვრილი და ულტრა-რბილი ჯაგრები კბილებს შორის ღრმად აღწევს და განსაკუთრებითაა მორგებული მგრძნობიარე ღრძილების მქონე ადამიანებისთვის.

მდგომარეობის ინდიკატორი

კბილის წმენდის სხვადასხვა რეჟიმის ამსახველი განსხვავებული ფერები

ჩართვის/რეჟიმის გადართვის დილაკი

ბატარეის/Bluetooth-ის ინდიკატორი



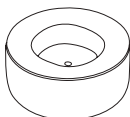
ჯაგრისის თავურის მტკრისგან დამცავი შალითა



მრავალფუნქციური სამგზავრო ყუთი ჯაგრისის თავურისთვის გამოიყენება ჯაგრისის თავურის შესანახად მგზავრობისას



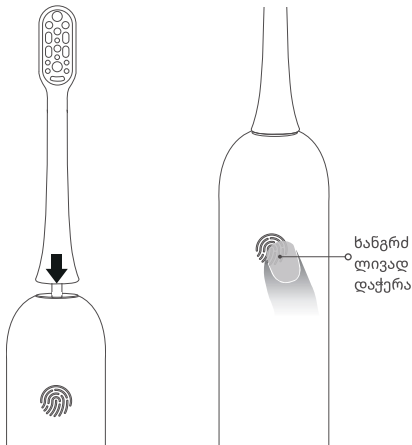
სამგზავრო ჩანთა



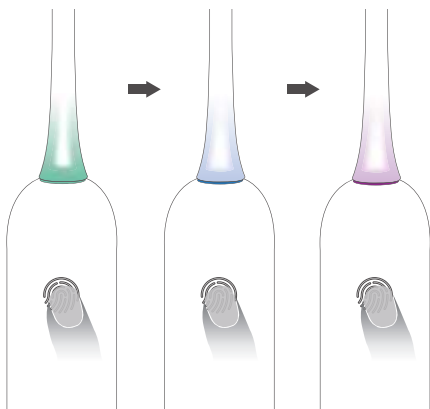
უსადენო დამტენი

- ① ჩასვით ჯაგრისის თავურა სახელურში
- ② პირველად გამოყენებისას: გასააქტიურებლად დააჭირეთ ხანგრძლივად როდესაც კბილის ჯაგრისი არ მუშაობს, ხანგრძლივად დააჭირეთ ღილაკს „ფრენის რეჟიმის“ ჩასართავად ან გამოსართავად.

*კბილის ჯაგრისი სამ ხმოვან სიგნალს გამოსცემს „ფრენის რეჟიმის“ ჩართვის ან გამორთვის დროს.



- ③ სწრაფად დააჭირეთ თითი ღილაკს რეჟიმის ჩასართავად / შესაცვლელად. ხანგრძლივად დააჭირეთ პაუზისთვის.



მწვანე -
ფრთხილი
ფაქიზი რეჟიმი
პირველად
გამოყენებისას
მგრძნობიარე
კბილების მქონე
ადამიანებისთვის

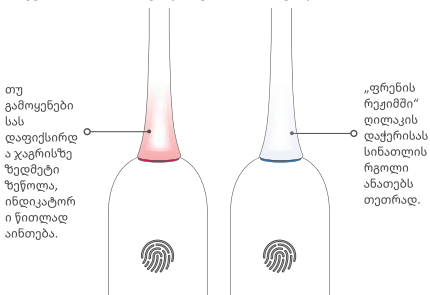
ლურჯი -
კბილის ხეხვის
სტანდარტული
რეჟიმი
ყოველდღიური
ხეხვისა და იმ
ადამიანებისთვის,
რომლებსაც
ეფექტიანი წმენდა
სურთ

იასამნისფერი
- გათეთრებისა
და გაპრიალების
რეჟიმი
ღრმა
წმენდისთვის იმ
ადამიანებისთვის,
რომლებსაც კრიალა
კბილები სურთ

ჭკვიანი ფუნქციები

ზეწოლის ჭკვიანი კონტროლი: თუ გამოყენებისას დაფიქსირდა ჯაგრისზე ზედმეტი ზეწოლა, მდგომარეობის ინდიკატორი წითლად აინთება და, კბილის შესაძლო დაზიანების თავიდან ასაცილებლად, კბილის ჯაგრისის ვიბრაციის სიხშირე ავტომატურად შემცირდება.

თვითმფრინავის რეჟიმი: „ფრენის რეჟიმი“ ხელს უშლის კბილის ჯაგრისის შემთხვევით ჩართვას მოგზაურობის დროს. „ფრენის რეჟიმში“ ღილაკის დაჭერისას სინათლის რგოლი ანათებს თეთრად. როდესაც კბილის ჯაგრისი არ მუშაობს, ხანგრძლივად დააჭირეთ ღილაკს „ფრენის რეჟიმის“ ჩასართავად ან გამოსართავად.



რჩევა: ზემოთ ჩამოთვლილი ფუნქციები შეიძლება ჩაირთოს ან გამოირთოს MOVAhome APP-ზე.

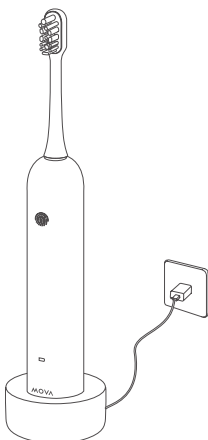
ბატარეა

ბატარეის დამუხტვის დონის შესვენება

ბატარეის დამუხტვის დონე	40%-100%	20%-39%	10%-19%	<10%
ბატარეის ინდიკატორი	მთლიანად მწვანე	მთლიანად ნარინჯისფერი	მთლიანად წითელი	წითლად მოციმციმე
				
	MOVA	MOVA	MOVA	MOVA

დამტენის პროცესი

1. მიუერთეთ დამტენის კვების სადენის კვების ადაპტერს.
2. სწორად მიუერთეთ ჯაგრისის სახელური დამტენს.
3. არ ჩაუშვით დამტენი წყალში ან რაიმე სხვა სითხეში.
4. არ მიუერთოთ კვების წყაროს დამტენი, თუ დენის წყარო დასველებულია.



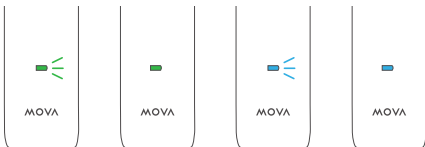
ინდიკატორის სტატუსი:

ბატარეის დამუხტვის დონე 0-99%: მწვანედ ციმციმებს

ბატარეის დამუხტვის დონე 100%: მთლიანად მწვანე

Bluetooth-თან კავშირისას: მოციმციმე ლურჯი.

Bluetooth წარმატებით არის დაკავშირებული: მუდმივი ლურჯი



ძირითადი პარამეტრები

პროდუქტის დასახელება	კბილის ელექტროჯაგრისი		
მოდელი	ATB15A		
ნომინალური ძაბვა	5V 	ნომინალური სიმძლავრე	5W
წყალგაუმტარობის დონე	IPX7	ბატარეის მოცულობა	900mAh



MOVASIn home ILOVASInni yuklab olish uchun QR kodni skanerlang va ko'proq funksiyalar uchun elektr tish cho'tkasini ulang. Birinchi marta telefonni elektr tish cho'tkasiga ulashdan oldin faollashtirilishini ta'minlash uchun kamida bir marta elektr tish cho'tkasini yoqing.



Mahsulot yo'riqnomasi va elektron qo'llanmani ochish uchun QR kodni skanerlang

Qadoqlash ro'yxati

Elektr tish cho'tkasi tutqichi	x1
3 tasi 1 da cho'tka kallagi	x1
Sezuvchan parvarishlash cho'tkasi kallagi	x1
Simsiz quvvatlash asosi	x1
Foydalanuvchi qo'llanmasi	x1
Xavfsizlikka oid maslahatlar	x1
Sayohat g'ilofi	x1

Qism tavsifi

Cho'tka kallagi

3 tasi 1 da cho'tka kallagi

Uchtalik funksiyaga tishni muloyim himoyalash, samarali tozalash, oqartirish va sayqallash kiradi; barcha uchun mos

Sezuvchan parvarishlash cho'tkasi kallagi

Ultra mayda va ultra yumshoq cho'tkalar qabul qilinadi, milkar, tishi sezuvchan bo'lgan odamlar va tish bo'shliqlariga yetib borish uchun mo'ljallanadi.

Holat indikatori

Turli ranglarni turli cho'tkalash rejimlarida ko'rsatadi

Quvvat/ rejimni almashtirish tugmasi

Batareya/ Bluetooth indikatori

Cho'tka kallagini himoyalash uchun changga chidamli qoplama

Cho'tka kallagi uchun ko'p funksiyali sayohat qutisi

Sayohat vaqtida cho'tka kallagini saqlash uchun ishlatiladi

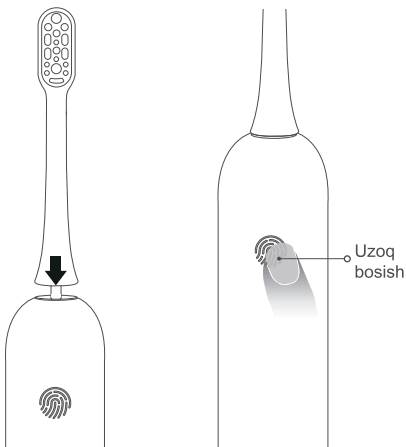
Sayohat g'ilofi

Simsiz quvvatlash asosi

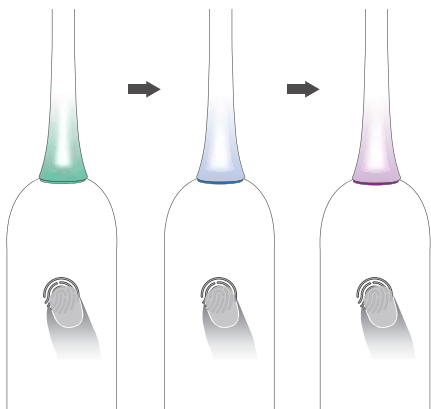
Foydalanish ko'rsatmalari

- ① Cho'tka kallagini tutqichga qo'ying
- ② Ilk foydalanish: Faollashtirish uchun bosib turing
Tish cho'tkasi ishlamayotganda Parvoz rejimiga kirish/chiqish uchun tugmani bosib turing.

*Tish cho'tkasi Parvoz rejimiga kirish yoki chiqishda uch marta signal chaladi.



- ③ Yoqish/rejimlarni almashtirish uchun qisqa bosing.
Pauza qilish uchun bosib turing.



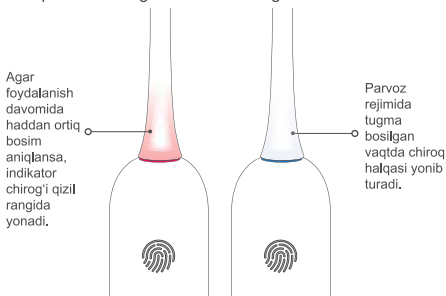
Yashil -
Senzuvchan
muloyim rejimi
Tishi sezuvchan
odamlar
birinchi marta
foydalanishi
uchun mos

Ko'k - Standart
tozalash rejimi
Kundalik
foydalanish
va samarali
tozalashni
istagan odamlar
uchun mos

Binafsharang
- oqartirish va
sayqallash rejimi
Chuqur tozalash,
yorqinroq tishni
yoqtiradigan
odamlar uchun
mos

Smart bosim nazorati: Agar foydalanish davomida cho'tkaga haddan ortiq bosim aniqlansa, holat indikator qizil rangda yonadi va cho'tka tishga potensial zarar yetishining oldini olish uchun tebranishini avtomatik pasaytiradi.

Parvoz rejimi: Parvoz rejimiga kirish tish cho'tkasi safar vaqtida kutilmagan tegib ketishlar sababli faollashtirilishining oldini oladi. Parvoz rejimida tugma bosilgan vaqtda chiroq halqasi yonib turadi. Tish cho'tkasi ishlamayotganda Parvoz rejimiga kirish yoki chiqish uchun tugmani bosib turing.



Maslahat: Yuqoridagi funksiyalar MOVAhome ILOVASI orqali faollashtirilishi yoki faolsizlantirilishi mumkin.

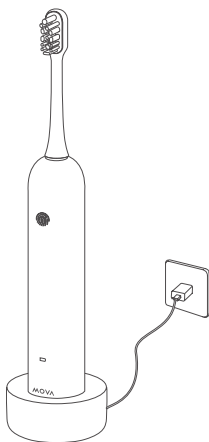
Batareya

Batareya darajasi eslatmasi

Batareya darajasi	40%-100%	20%-39%	10%-19%	<10%
Batareya indikator	Barqaror yashil	Barqaror apelsinrang	Barqaror qizil	Qizil rangda yonish
	MOVA	MOVA	MOVA	MOVA

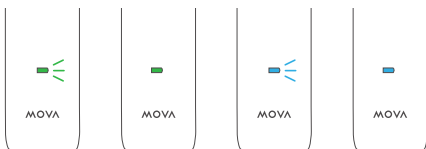
Quvvatlash

1. Quvvatlash asosining quvvat kabelini quvvat adapteriga ulang.
2. Tish cho'tkasi tutqichini bevosita quvvatlash asosiga joylang.
3. Quvvatlash asosini suv yoki boshqa suyuqlikka botirmang.
4. Agar quvvat vilkasida birorta suyuqlik bo'lsa, quvvat manbasini quvvatlash asosiga ulamang.



Indikator holati:

Batareya darajasi 0-99% : Yashil rangda miltillash
 Batareya darajasi 100% : Bargaror yashil
 Bluetooth aloqasi davomida : Ko'k rangda miltillamoqda.
 Bluetooth muvaffaqiyatli ulandi: Barqaror ko'k



Asosiy parametrlar

Mahsulot nomi	Elektr tish cho'tkasi		
Model	ATB15A		
Nominal kirish kuchlanishi	5 V 	Nominal kirish quvvati	5 W
Suv o'tkazmaslik darajasi	IPX7	Batareya sig'imi	900 mAh



Scan the QR code to download the MOVAhome APP and connect to the electric toothbrush for more functions. Before connecting the electric toothbrush to your phone for the first time, please turn on the electric toothbrush at least once to ensure it is activated.



Scan the QR code to view the product tutorial and electronic manual

Manufacturer: Moonstone Technology (Shaoxing) Co., Ltd.
Website: www.mova-tech.com

We, Moonstone Technology (Shaoxing) Co., Ltd., hereby declare that this device complies with the legal requirements and European standards and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.mova-tech.com

For detailed e-manual, please got to
<https://mova-tech.com/pages/user-manuals-and-fags>

注：本页 不做印刷

版本	生效日期	变更原因	变更描述	起草人
Rev.	Date of Application	Reason of Change	Change Description	Originator
V3.0	2025/2/13	LOGO变更 末页增加GPRS认证信息		